

II

(Незаконодателни актове)

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2016/449 НА КОМИСИЯТА

от 28 юли 2015 година

относно държавна помощ SA. 38544 2014/C (ex 2014/N) [която Франция възнамерява да приведе в действие в полза на *Kem One*]

(нотифицирано под номер C(2015) 5169)

(само текстът на френски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 108, параграф 2, първа алинея от него,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 62, параграф 1, буква а) от него,

като прикани заинтересованите страни да представят мненията си в съответствие с посочените членове ⁽¹⁾ и като взе предвид техните мнения,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

- (1) След предварителни контакти с Комисията на 30 юли 2014 г. Франция уведоми Комисията за три мерки за финансово подпомагане (заем от Фонда за икономическо и социално развитие — ФИСР, безвъзмездни средства и подлежащи на възстановяване аванси и евентуално отписване на данъчни и социални задължения), вписани в рамките на плана за реструктуриране чрез продължаване на дейността на предприятие *Kem One SAS* (наричано по-нататък „*Kem One*“ или „предприятието“).
- (2) С писмо от 1 октомври 2014 г. Комисията уведоми Франция, че е взела решение да открие процедурата, определена в член 108, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), по отношение на тези мерки (наричано по-нататък „решението за откриване на процедурата“). Франция представи мненията си с писмо от 3 ноември 2014 г.
- (3) Решението на Комисията да открие процедурата беше публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾. Комисията прикани заинтересованите страни да представят мненията си относно съответните мерки.
- (4) Комисията получи мнения по този въпрос от шест трети заинтересовани страни. Тя ги предаде на Франция, на която предостави възможност за отговор; коментарите на Франция бяха получени с писмо от 25 февруари 2015 г.

⁽¹⁾ ОВ С 460, 19.12.2014 г., стр. 40.

⁽²⁾ Вж. бележка под линия 1.

- (5) На 20 март 2015 г. Франция изпрати допълнителна информация в подкрепа на мненията си. Същия ден Комисията поиска допълнителна информация, която Франция изпрати на 8 май 2015 г. По-късно на 23 юни 2015 г. Комисията поиска допълнителна информация, която Франция изпрати на 2 юли 2015 г.
- (6) Освен това бяха проведени няколко телефонни конференции и срещи между Комисията и френските органи.

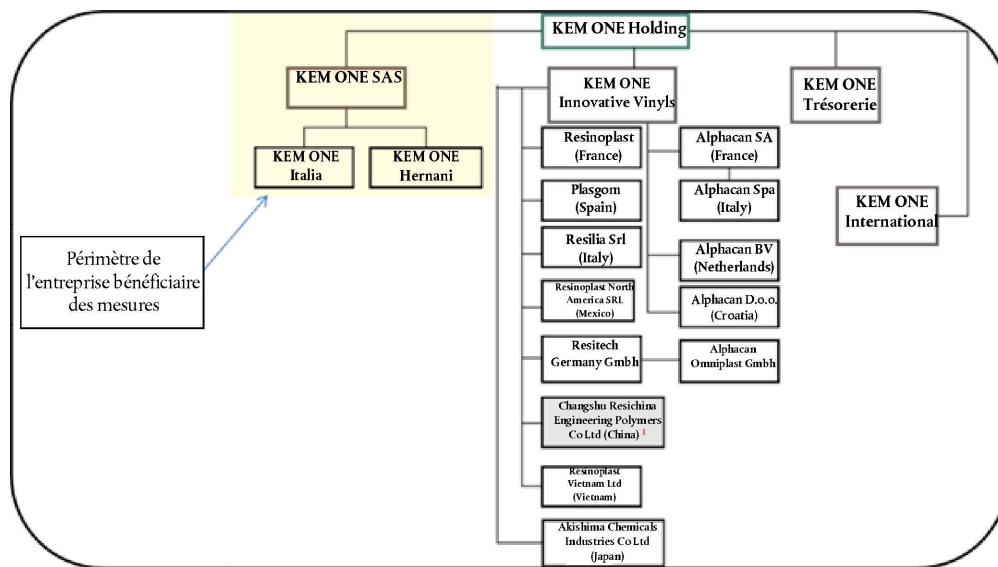
2. ЕЛЕМЕНТИ ОТ КОНТЕКСТА

2.1. БЕНЕФИЦИЕРЪТ: КЕМ ONE

- (7) Кем One беше 100 % дъщерно дружество на Кем One Holding, създадено през 2012 г. с цел създаване на дъщерно дружество и поемане на дейностите, свързани с производството на винилови изделия на Arkema, от групата Klesch, финансова група, базирана в Швейцария. През 2012 г. общият оборот на Кем One и на неговите дъщерни предприятия (Кем One Италия и Кем One Хернани) беше [...] (*) млн. EUR във Франция, където е основния център за производство и продажба. В предприятията работят 1 315 души във Франция и около 80 в Испания и Италия.

Фигура 1

Структура на групата Кем One преди придобиването



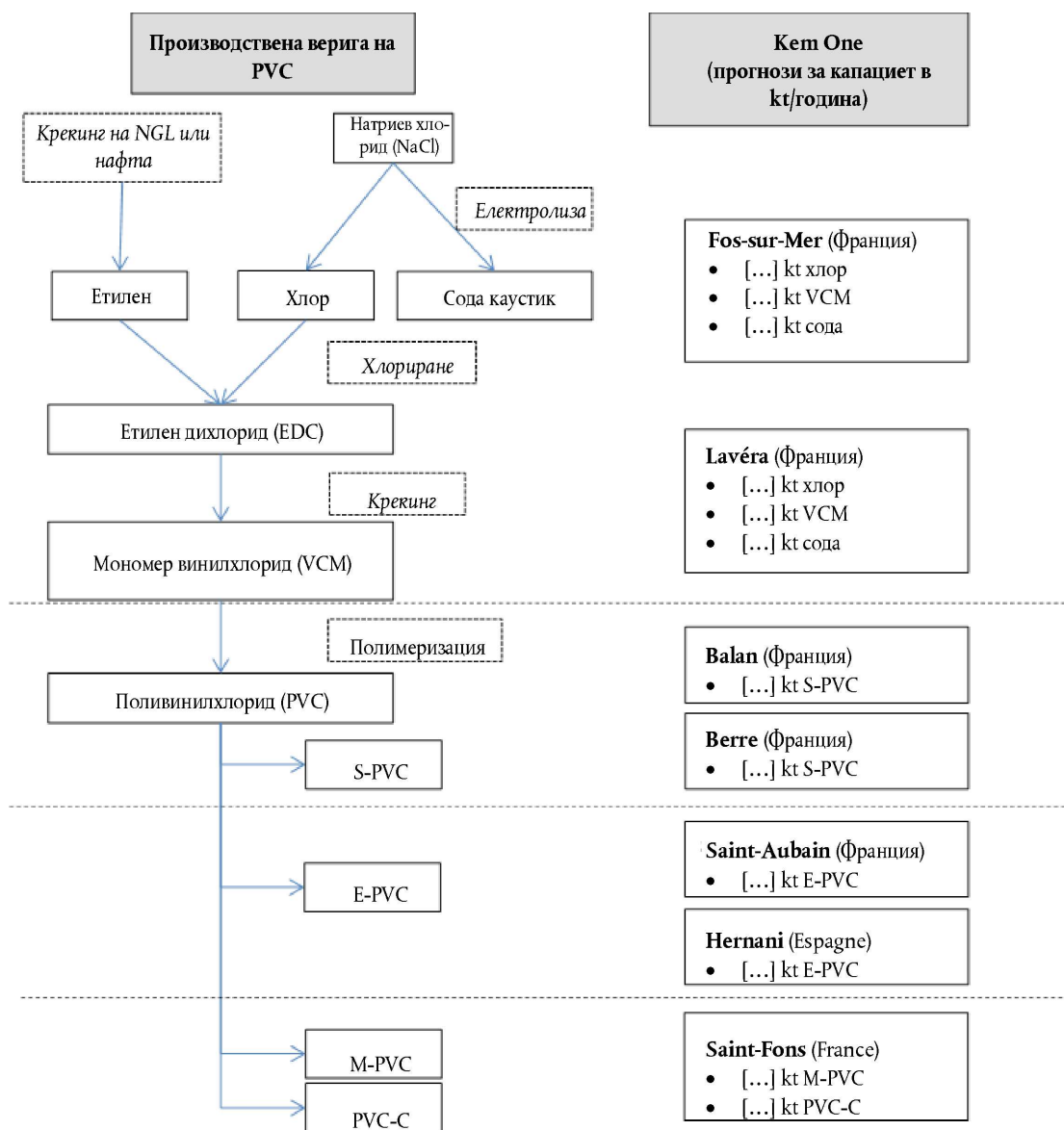
Източник: Уведомление

- (8) Кем One извършва няколко дейности на вертикално интегрирано дъщерно дружество, като производство на сол и преработката на поливинилхлорид (PVC). По този начин Кем One обхваща дейностите нагоре по веригата, а именно производството и пускането на пазара на хлоридни химикали и PVC, предназначени за редица икономически сектори: автомобилната промишлеността, строителството, селскостопанския сектор и сектора на здравеопазването.

(*) Поверителна информация

Фигура 2

Дейности на Кет Оне в рамките на веригата за производство на PVC



Източник: Комисия въз основа на предоставената от Франция информация и на мненията на трети заинтересовани страни

- (9) Крайната цел на дейностите на Кет Оне е постигането на (оборот от [...] %) и пускането на пазара на PVC. Кет Оне произвежда три вида PVC: i) PVC за общо ползване (M-PVC и S-PVC), представляващи [...] % от обема на производството на PVC, ii) емулсия от PVC (E-PVC), представляваща [...] % от обема на производството на PVC, но [...] % от общия марж на печалбите, свързан с производството на PVC, и iii) хлорирано впоследствие PVC (PVC-C), представляващо [...] % от обема на производството на PVC. От практиката на Комисията при вземане на решенията⁽³⁾ става ясно, че пазарът на PVC включва два отделни пазарни сегмента. S-PVC и E-PVC. В рамките на сегмента на S-PVC е налице допълнително сегментиране в зависимост от вида S-PVC: базов S-PVC, специален S-PVC и полимер. Същото е валидно за сегмента на E-PVC (PVC паста, специален E-PVC).

- (10) Освен това Комисията счете, че най-вероятно тези пазари имат европейско измерение (на ниво Европейско икономическо пространство, ЕИП), както и че е възможно за сегмента S-PVC да бъде взета под внимание

⁽³⁾ Вж. по-специално решението на Комисията от 8 май 2014 г. по дело M.6905 — Ineos/Solvay/JV (наричано по-нататък „решението Ineos/Solvay/JV“).

по-ограничена географска зона, съответстваща на Западна Европа, дори по-скоро на Северозападна Европа (Германия, Белгия, Дания, Франция, Ирландия, Люксембург, Норвегия, Нидерландия, Обединеното кралство и Швеция, взети заедно).

- (11) Понастоящем Кем Оне развива дейности основно на пазара на базов S-PVC. Кем Оне счита, че неговите пазарни дялове, както и тези на конкурентите му ще бъдат следните:

Таблица 1

Дялове на пазара за базов S-PVC в Северозападна Европа (2012—2014 г.)

S-PVC — Северозападна Европа						
	2012 г.		2013 г.		2014 г.	
	ПМД (количество) (%)	ПМД (стойност) (%)	ПМД (количество) (%)	ПМД (стойност) (%)	ПМД (количество) (%)	ПМД (стойност) (%)
Kem One	[10—20]	[5—20]	[5—10]	[5—20]	[10—20]	[5—20]
Ineos	[30—40]	[30—40]	[30—40]	[30—40]	[30—40]	[30—40]
SolVin	[20—30]	[20—30]	[20—30]	[20—30]	[20—30]	[20—30]
Shinetsu	[10—20]	[10—20]	[10—20]	[10—20]	[10—20]	[10—20]
Vinnolit	[0—10]	[0—10]	[0—10]	[0—10]	[0—10]	[0—10]
Vestolit	[0—10]	[0—10]	[0—10]	[0—10]	[0—10]	[0—10]

Източник: Отговор от Франция от 7 юли 2015 г.

- (12) На пазара на E-PVC Франция смята, че съвместното предприятие на Ineos и Solvay вероятно притежава пазарен дял по отношение на капацитета от около [20—30] %, а пазарният дял на Vinnolit е вероятно [30—40] %, този на Vestolit около [10—20] % и този на Kem One [10—20] %. В този смисъл тримата най-важни конкуренти (Vinnolit, съвместното предприятие на Ineos и Solvay и Vestolit) представляват заедно почти [80—90] % от производствения капацитет и обема на продажбите на E-PVC в Западна Европа.
- (13) Освен PVC Кем Оне произвежда и продава сода, хлорометан и хлор, използвани за производството на PVC ⁽⁴⁾.

2.2. ЗАТРУДНЕНИЯТА НА КЕМ ОНЕ

- (14) Срещаните трудности са свързани едновременно със структурни недостатъци и със световната криза, която доведе до значителни финансови загуби между втората половина на 2012 г. и началото на 2013 г.

2.2.1. Структурните недостатъци на Кем Оне**2.2.1.1. Вертикалната дезинтеграция на етиленовата верига**

- (15) Френските органи считат, че конкурентоспособността на предприятията в сектора на PVC се основава на различни фактори, включително цената на достъпа до енергия и суровини, интеграцията и обема на отделите по цялата верига на производство на винилови изделия, географското им местоположение и свързаната с това логистика, технологиите и възможността на някои производители да използват два пъти хлор.

⁽⁴⁾ Хлорът е използван за производството на винилхлориден мономер (СVM), който от своя страна се използва за производството на PVC.

- (16) Настоящите дейности на Kem One са разработени в рамките на производствения център за винилови изделия Arkema, който стана независима група през 2006 г. През 2012 г. тези дейности бяха прехвърлени към групата Klesch. Настоящата структура на Kem One е резултат от няколко преразпределения при предходни прехвърляния на дейности в химическия сектор във Франция, довели до разпадане на веригата за производство на етилен, което бе в ущърб на Kem One поради значителните разходи, свързани с покупката на етилен, при производството на PVC. Така Kem One не се ползва от интегриран достъп до етилен, по-специално поради прекъсване на връзката с оборудването за парокрекинг на Total, което е неговият източник на доставки на етилен. Основните конкуренти на Kem One се ползват от частична интеграция, благодарение на интегрираното производство на етилен за част от техните нужди (оборудване за парокрекинг на Ineos в Норвегия и на Solvay във Франция) или на дългосрочни споразумения, равностойни на някаква форма на интеграция (такъв е случаят с SHIN-ETSU в Нидерландия по отношение на достъпа до оборудване за парокрекинг на Shell).

2.2.1.2. Основата на производствения инструмент (електролиза) е остаряла и не функционира оптимално

- (17) От четирите звена за електролиза само едно може да се счита за модерно от технологична гледна точка, а другите три са високо енергоемки (инсталации за електролиза с диафрагмени клетки на Fos-sur-Mer и Lavéga и за живачна електролиза на Lavéga). Основните конкуренти на Kem One започнаха да преобразуват инсталациите си за живачна електролиза и електролиза с диафрагмени клетки в мембранна електролиза в периода 2003—2013 г.
- (18) Само [...] % от капацитета на Kem One е модерен (мембранна електролиза), докато тази технология представлява около [...] % от съществуващия капацитет.

2.2.1.3. Високи производствени разходи

- (19) Прехвърлянето на дейностите за производство на винилови изделия на Arkema към Klesch не е било предшествано от създаване на дъщерно дружество и вътрешно реструктуриране, което щеше да оптимизира структурните разходи. Последните представляват разход в размер на [...] млн. EUR през 2013 г.
- (20) Освен това между Arkema и Kem One е трябвало да бъдат сключени редица договори за услуги, което е довело до загуба на конкурентоспособност.

2.2.1.4. Прекомерна насоченост на търговската политика към Южна Европа

- (21) Географското местоположение на Kem One, чиито основни производствени единици имат пряк достъп до Средиземно море, доведе до политика за продажби (PVC и сода), която е с прекомерна насоченост към държавите от Южна Европа, чиито пазари бяха пряко засегнати от кризата от 2008—2009 г., и към вноса на продукти с ниски цени, по-специално сода, в сравнение с тези на пазарите в района на Северозападна Европа. Тази насоченост на търговската политика е допринесла за влошаването на маржа на печалба на Kem One.

2.2.2. Финансовите затруднения на Kem One

- (22) Неблагоприятните икономически условия от втората половина на 2012 г. и началото на 2013 г. бързо доведоха до значителни финансови загуби за Kem One.
- (23) Отрицателните последици от кризата бяха подсилени от редица събития, които доведоха до значителен спад на продажбите и се отразиха на маржа на печалба на предприятието: по-дълго от предвиденото затваряне през 2012 г. за срок от пет години на завода във Fos-sur-Mer, проблем с качеството на етилена, предоставен от Total, сериозна авария на оборудването за парокрекинг на Total в Lavéga в края на декември 2012 г., довела до пълното му спиране до март 2013 г. и последващото му задействане с непълен капацитет.

2.2.3. Отписване на плащанията и откриване на производството по несъстоятелност

- (24) Периодично възникващите трудности, срещани от Kem One, са го накарали да поиска започване на помирителна процедура пред Търговския съд в Лион през януари 2013 г. Не бе постигнато никакво споразумение и на 27 март 2013 г. този съд постанови прекратяването на плащанията на Kem One и обяви откриването на производство по несъстоятелност.

- (25) С решение от 20 декември 2013 г. Търговският съд в Лион при съвместната оферта на г-н Alain de Krassny и на инвестиционното дружество OpenGate Capital (наричано по-нататък „OpenGate“) и валидира плана за възстановяване. Планът за възстановяване има за цел продължаване на дейността на предприятието.
- (26) За целите на плана за възстановяване бе създадено ново дружество, K1 Group SAS (наричано по-нататък „K1“), чието предназначение е да придобие и да притежава ценни книжа на Kem One и Kem One Innovative Vinyls. AK1 притежава 50 % от K1 и е под контрол на г-н de Krassny, а останалите на 50 % са притежание на K1 International под контрола на OpenGate.

2.3. ОПИСАНИЕ НА МЕРКИТЕ ЗА ДЪРЖАВНА ПОМОЩ

- (27) [...] ⁽⁵⁾:
- заем от Фонда за икономическо и социално развитие (наричан по-нататък „заемът от ФИСР“) с максимален размер на главницата от 30 млн. EUR;
 - безвъзмездни средства в размер на 15 млн. EUR и подлежащи на възстановяване авансови плащания в размер до 80 млн. EUR;
 - евентуално отписване на социални и данъчни задължения по искане на купувача.

2.3.1. Заем от ФИСР (30 млн. EUR)

- (28) ФИСР се използва от френските органи като инструмент за подпомагане на реструктурирането на някои предприятия в затруднение. Концепцията за използване на ФИСР се основава на циркулярното писмо от 26 ноември 2004 г. относно действията на държавата за предотвратяване на затрудненията и за оздравяване на предприятията в затруднение ⁽⁶⁾. ФИСР се използва под формата на заеми, ограничени до предприятията, чиято жизнеспособност е гарантирана до края на периода на реструктуриране и чието закриване би довело до значителни последици за целия сектор или регион. Във всички случаи държавата се намесва при съфинансирането с частния сектор. През ноември 2013 г. министърът на промишленото възстановяване създаде система с извънреден характер, чиято цел в рамките на развитието е подпомагането по-специално на предприятията със среден размер ⁽⁷⁾, които често са предмет на колективни производства.
- (29) Заемът от ФИСР от 30 млн. EUR е предназначен да послужи като гаранция за предоставянето на кредити за доставчиците на Kem One и да участва във финансирането на неговите нужди от оборотен капитал, както и на неговите нужди от парични средства в краткосрочен план.
- (30) Заемът ще бъде отпуснат на Kem One след подписването на договора за заем и предоставянето му ще зависи по-специално от записването от страна на купувачите на увеличаване на капитала в брой в размер на най-малко 10 млн. EUR, изцяло платени.
- (31) Заемът е с фиксирана годишна лихва в размер на 3,5 %. Kem One ще възстанови заема от ФИСР със седем годишни вноски.
- (32) Държавата се ползва от обезпечение от първи ред, предоставено на Kem One за неговите материали и оборудване. Нетната счетоводна стойност на материалите и оборудването, както е вписана в отчетите към 31 декември 2013 г., възлиза на 138,49 млн. EUR. Предвид валидирането на вноските от експерт-счетоводителя през юли 2012 г. и липсата на изключителни обстоятелства, които да поставят под въпрос продължителността на амортизация, френските органи считат, че посочените счетоводни нетни стойности отразяват реалната стойност на тези активи.

2.3.2. Безвъзмездни средства (15 млн. EUR) и подлежащи на възстановяване аванси (80 млн. EUR)

- (33) Тези мерки за финансиране са предназначени за изпълнението на проекта SAM за преобразуване на индустриалното оборудване (звеното за живачна електролиза на обекта в Lavéra) в рамките на програмата за инвестиции на бъдещето за „помощи за повторна индустриализация“.
- (34) В своето уведомление Франция се съгласи, че безвъзмездните средства представляват държавна помощ.

⁽⁵⁾ [...]

⁽⁶⁾ Официален вестник на Френската република, № 279, 1.12.2004 г., стр. 20468.

⁽⁷⁾ Според определението, дадено от Националния институт по статистика и икономически проучвания, средно по размер предприятие е предприятие, в което работят между 250 и 4 999 души и чийто годишен оборот не превишава 1,5 млн. EUR или чийто общ счетоводен баланс не е повече от 2 млрд. EUR. Предприятие, което има по-малко от 250 служители, но оборот от повече от 50 млн. EUR и общ счетоводен баланс от над 43 млн. EUR, също се разглежда като предприятие със среден размер.

- (35) Авансите ще се изплащат за период от седем години. Те включват гратисен период от две години и са разделени на две части: i) 65 млн. EUR при фиксиран лихвен процент от 3,5 % годишно и ii) 15 млн. EUR при фиксиран лихвен процент от 10 % годишно.
- (36) При предоставянето на това финансиране ще бъде създаден комитет за наблюдение, включващ представители на държавата, на Kem One и на купувачите. Той ще отговаря за заверяването на разходите по проекта SAM, валидирането на запазването на дейността и на работните места на обекта в Lavéra и наблюдението на съответствието на евентуалните *management fees* (такси за управление), получени от г-н de Krassny.

2.3.3. Евентуално отписване на данъчни и социални задължения

- (37) В своето уведомление Франция оценява данъчните и социалните задължения, дължими от Kem One, на 42 млн. EUR.
- (38) На 20 февруари 2014 г. Kem One сезира Комисията на ръководителите на финансови услуги (наричана по-долу „CCSF“), която е компетентна по въпросите на отписването на данъчни и социални задължения.
- (39) [...] Kem One подава пред Търговския съд на Лион жалба за съществено изменение на плана за възстановяване на предприятието съгласно член L 626-26 от Търговския кодекс ⁽⁸⁾, с молба за отписване на публичните задължения, който могат да бъдат законно отписани. В съответствие с решението на Търговския съд на Лион молбата за отписване на Kem One се отнася до 90 % от частта от посочените задължения, която може да бъде отписана. Френските органи взеха предвид сумата в размер на [...] EUR, която съответства на [...] % от данъчните и социалните задължения. Към деня на уведомяването на Комисията за мерките за помощ молбата за отписване все още не е била официално представена на CCSF.

2.4. ПЛАНЪТ ЗА ПРЕСТРУКТУРИРАНЕ НА KEM ONE

2.4.1. Предвидените мерки

- (40) Планът за реструктуриране се основава на продължаване на дейността на Kem One, заедно с другите дъщерни дружества, притежавани от Kem One Innovative Vinyls SASU, с цел възстановяване на обхвата на дейностите нагоре и надолу по веригата.
- (41) Планът за реструктуриране включва три вида мерки: промишлени, търговски и финансови.

2.4.1.1. Промислени мерки: модернизирание на производствените инструменти, особено съоръженията за електролиза на Lavéra

- (42) Проектът включва три основни цели:
- съобразяване с доброволните ангажименти, поети от производителите на хлор, групирани в рамките на Eurochlor, за премахване на технологията с живак от производството на хлор до 2020 г.;
 - възстановяване на конкурентоспособността на обекта Lavéra в сектора на хлора, содата, хлорометана и SVM до равнището на тази на неговите конкуренти в ЕС посредством производството на хлор чрез мембранна електролиза;
 - запазване на вертикалната интеграция на пазара нагоре по веригата чрез достъпа до саламура на Vauvert и надолу по веригата чрез пазара на SVM и хлорометан.
- (43) Оценката, направена от Kem One на наваксването на конкурентоспособността му, е от порядъка на [20—40] млн. EUR годишно върху производствените разходи. Пускането в експлоатация се очаква през 2016 г. Общият размер на разходите по проекта SAM възлиза на [150—250] млн. EUR.

⁽⁸⁾ „Съдът не може да вземе решение за съществена промяна в целите или начините на плана по искане на длъжника и съгласно доклада на надзорника за изпълнението на плана. Когато положението на длъжника позволява съществена промяна на плана в полза на кредиторите, сезирането на съда може да бъде по инициатива на надзорника за изпълнението на плана.“

2.4.1.2. Търговски мерки: смяна на посоката на търговската политика към пазари с добавена стойност

- (44) Кет Опе възнамерява да използва в максимална степен производствения си капацитет по отношение на най-рентабилните пазари, включително PVC-C и E-PVC и течен хлор, което позволява непрекъснато увеличаване на размера на неговия марж за хлора.
- (45) Кет Опе възнамерява също така да разшири продажбите си във Франция и в Северозападна Европа на сода и базов S-PVC.
- (46) Планът за възстановяване предвижда увеличение от [10—30] млн. EUR до 2016 г., т.е. постепенно увеличение от около [0—10] % от размера на brutния марж на печалба спрямо оборота.

2.4.1.3. Финансови мерки: намаляване на структурните разходи

- (47) Планът предвижда премахването на [90—110] работни места. [1—15] работници са били уведомени за съществените промени на трудовия им договор поради закриването на завода в Aix-en-Provence. Що се отнася до прекласификацията, [80—100] работни места бяха установени в рамките на Кет Опе и на групата. Този социален план съответства на [0—10] млн. EUR икономии на разходи за заплати.
- (48) Планът предвижда икономии на структурни разходи в размер на [10—20] млн. EUR, свързани с намаляване на разходите за застраховки, затварянето на антената на седалището в Aix-en-Provence и отлагането на ИТ проекти.
- (49) Накрая, целта на плана е [15—25] млн. EUR икономии вследствие на подобрена производителност: намаляване на постоянните и променливите разходи, подобряване на добивите. Тези мерки са независими от проекта SAM и следва да бъдат извършени през 2014 и 2015 г.

2.4.2. Оценка на разходите за реструктуриране и финансиране на плана за реструктуриране

- (50) Разходите за реструктуриране възлизат на 222 млн. EUR: проектът за преобразуване на инсталациите за електролиза на Lavéra ([150—210] млн. EUR) и прокопаването на 2 тунела в солниците във Vauvert ([15—30] млн. EUR).
- (51) За финансирането на разходите за реструктуриране в плана се предвижда следното финансиране:

Таблица 2

Източници на финансиране, предвидени в плана за реструктуриране, както са представени в уведомлението

Частни вноски (млн. EUR)		Публичен принос (млн. EUR)	
Самофинансиране	[30—40]	Безвъзмездни средства	15
Банков заем	[60—70] ⁽¹⁾	Подлежащи на възстановяване аванси	80
Финансиране [частен оператор 1]	[35—45]	Заем от ФИСП	30
Частно финансиране [частен оператор 2] (финансиране чрез факторинг)	[40—50]		
Увеличение на капитала	10		
Общо	187,5	Общо	125
Общо финансиране		312,5	

Източник: Уведомление

⁽¹⁾ Решението за вземане на този заем ще бъде взето в зависимост от генерирания през през 2014 и 2015 г. от Кет Опе паричен поток.

- (52) Финансирането на реструктурирането ще бъде допълнено от мерки за отписване на задълженията от страна на частни кредитори в размер на 158,8 млн. EUR и от страна на публични кредитори в размер на [...] EUR.
- (53) Накрая, в рамките на продажбата на ценни книжа на Kem One на K1, Kem One Trésorerie е върнала на Kem One сума в размер на [10—19] млн. EUR, която представлява гаранцията, наречена „SEVESO“, която е била създадена от групата Kem One Holding чрез Kem One Trésorerie за обектите на Kem One във Франция при тяхното прехвърляне от Arkema съгласно член L515-8 от Кодекса за опазване на околната среда ⁽⁹⁾ във връзка с класифицираните инсталации за опазване на околната среда. Френските органи уточниха, че макар освобождаването и прехвърлянето на Kem One на сумата на гаранцията SEVESO, съставена първоначално от групата Klesch, да са имали незабавен положителен ефект върху ликвидността му, съответната сума не е била призната за частна вноска, поради факта, че тя е трябвало постепенно да бъде включена във възстановяването на посочените финансови гаранции.

2.4.3. Бизнес планът на Kem One

- (54) Бизнес планът на Kem One обхваща периода 2013—2017 г. и според френските органи възстановяването на жизнеспособността на предприятието е предвидено през 2017 г., въз основа на реалистични хипотези. При междинния сценарий Kem One ще си възвърне задоволително ниво на ликвидност през 2014 г., равнище на брутна печалба от [25—35] % от оборота от 2017 г. нататък и ниво на показателя EBITDA от порядъка на [4—12] % от 2018 г. нататък в съответствие с показателите за химическия сектор на суровини.
- (55) Подобряването на жизнеспособността ще се дължи по-специално на следните пет мерки: частно финансиране за незабавно възстановяване на ликвидността; инвестиции, позволяващи гарантирането на надеждни операции за електролиза и сондиране с цел подобряване на конкурентоспособността на предприятието; предоговаряне на договорите за достъп до суровини и индустриални платформи; вътрешно реструктуриране, свързано с план за ефективност и производителност и преразглеждане на търговската политика за позицията на Kem One на пазара.
- (56) Френските органи считат, че възприетите допускания са реалистични: очакваните печалби са взети предвид посредством нови договори; с изключение на звената за електролиза, размерите на звената за SVM и S-PVC се намират на нивото на най-добрите конкурентни звена в Западна Европа; накрая, в допусканията за пазарните цени не се предвижда възстановяване на търсенето или подобряване на баланса между предлагането и търсенето на PVC, което главните консултанти в сектора все пак предвиждат.
- (57) Бизнес планът също така взема под внимание алтернативни сценарии. При песимистичния сценарий френските органи предвиждат хипотезата, че многократни производствени аварии ще намалят производството и продажбите с [8—14] % в сравнение с междинния сценарий, както и променливите разходи и печалби, определени в договорите за доставка. Показателят EBITDA остава нисък за периода 2014—2016 г. ([1—5] % от оборота). Ликвидността е отново на задоволително ниво още в края на 2014 г., но не позволява на Kem One да намали дълга си. Въпреки това завръщането към дългосрочната жизнеспособност е гарантирано дори при този сценарий чрез проект за преобразуване на инсталации за електролиза.
- (58) Оптимистичният сценарий включва предположението за постепенно увеличаване на цените за продажба на PVC като суровина и на сода през следващите години. При този сценарий ликвидността е възстановена на задоволително ниво още през 2014 г. (+ [40—60] млн. EUR). Планът също така позволява на Kem One да финансира някои от своите инвестиции ([300—500] млн. EUR между 2014 и 2020 г.), за да намали своя дълг за периода 2017—2020 г. и за да се постигне ниво на показателя EBITDA от [10—15] % от 2018 г. нататък.

3. СЪМНЕНИЯ, ИЗРАЗЕНИ В РЕШЕНИЕТО ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА

- (59) С решение от 1 октомври 2014 г. Комисията откри официалната процедура по разследване. В решението за откриване на процедурата Комисията изрази съмнения както относно квалифицирането като държавна помощ на разглежданите мерки, така и относно евентуалната им съвместимост с вътрешния пазар съгласно правилата за държавната помощ за предприятия в затруднение.

⁽⁹⁾ „Когато дадено заявление за разрешение се отнася до оборудване, което е класифицирано да бъде инсталирано на нов обект и което може да създаде поради опасност от експлозия или изтичане на вредни вещества значителен риск за здравето или безопасността на хората, намиращи се наоколо, както и за околната среда, могат да бъдат създадени общественополезни сервитути по отношение на използването на почвите, както и на изпълнението на строителни работи, предмет на издаване на разрешение за строителство.“

3.1. КВАЛИФИКАЦИЯ НА ДЪРЖАВНАТА ПОМОЩ

- (60) По отношение на трите мерки, за които е постъпило уведомление, а именно i) заема от ФИСР, ii) безвъзмездните средства и подлежащите на възстановяване аванси и iii) отписването на задължения, Комисията изрази съмнения относно наличието на икономическо предимство и в случай че наистина съществува такова предимство, относно неговия размер.

3.1.1. Заем от ФИСР

3.1.1.1. Стойност на обезпечението

- (61) Комисията имаше съмнения най-напред за условията по заема от ФИСР. Що се отнася до обезпечението, Комисията изрази някои резерви относно оценката на неговата стойност. Най-напред, френските органи не уточняват кои са заложените материали и оборудване. Комисията също така отбелязва, че според френските органи застаряващият и нископродуктивния, дори остарял характер на някои производствени инструменти е представен от френските органи като основното затруднение на Kem One. Такъв е по-специално случаят на звената за живачна електролиза и електролиза с диафрагмени клетки. Поради това Комисията изразява съмнения относно действителната стойност на оборудването и материалите, предоставени като обезпечение, и се съмнява, че нетната счетоводна стойност, възприета за изчисляването на стойността на обезпечението, е по-точна, по-специално в сравнение с алтернативното решение, което се състои в това стойността на обезпечението да се изчисли в зависимост от нетните приходи, до които може да доведе експлоатацията му.

3.1.1.2. Ниво на възнаграждението за заема

- (62) Във връзка с тези съмнения, да бъде увеличен с 400 базови пункта референтният лихвен процент във Франция в момента на предоставянето на заема (0,53 %), за да бъде изчислено възнаграждението за заема, изглеждаше недостатъчно.
- (63) Комисията имаше също съмнения относно условията за възнаграждението за заема. В действителност френските органи, прилагайки Съобщението на Комисията относно преразглеждане на метода за определяне на референтните и сконтовите лихвени проценти (наричано по-долу „Съобщението относно референтните лихвени проценти от 2008 г.“)⁽¹⁰⁾, изчисляват ниво на възнаграждение от 4,53 %, но определят ниво от 3,5 %.
- (64) Противоположно на това, Комисията счете, че надбавката относно качеството на обезпечението е недостатъчна и че стойността на лихвения процент трябва да се намира по-скоро в интервала между 6,53 % и 10,53 %⁽¹¹⁾.
- (65) Комисията също така отбеляза, че при липсата на заем, предоставен на Kem One от частна банка при същите условия, в контекста на преживяваните трудности и реструктурирането на предприятието, като цяло заемът може да се счита за предоставена помощ.

3.1.2. Безвъзмездни средства и подлежащи на възстановяване аванси

- (66) Комисията беше на мнение, че безвъзмездните средства представляват икономическо предимство, което получателят не би получил при пазарни условия. Всъщност безвъзмездните средства са финансов инструмент, чийто капитал не подлежи на възстановяване и който не генерира дължима от бенефициера лихва. Следователно е изключено частен кредитор, който има разходи по финансирането и трябва да получи възнаграждение за своя капитал, да приеме да финансира дадено предприятие чрез безвъзмездни средства.
- (67) Що се отнася до подлежащите на възстановяване аванси, Комисията отбеляза наличието на някои условия, свързани с тяхното предоставяне, които частен кредитор вероятно не би изисквал. Става въпрос по-специално за условията, свързани с поддържането на дейността и на работните места в обекта Lavéra през петте години след завършването на проекта, освен ако това не е обосновано с оглед на стабилността на Kem One и след предварителното съгласие на държавата. Освен това поради липсата на доказателство от френските органи, че частните заемодатели биха били склонни да предоставят такава сума при същите условия на предприятие в затруднено положение, Комисията счете, че всички подлежащи на възстановяване аванси биха могли да се разглеждат като помощ.

⁽¹⁰⁾ ОВ С 14, 19.1.2008 г., стр. 2.

⁽¹¹⁾ Прилагане на надбавка от 650 базови пункта при нормално качество на обезпечението и на 1 000 базови пункта при ниско качество на обезпечението.

3.1.3. Евентуално отписване на социални и данъчни задължения

- (68) Комисията отбеляза най-напред, че процентите на отписване на вземания не са същите за частните кредитори (70 %) и за публичните кредитори ([...] %), въпреки че не е сигурно, че държавата е поставена при същите условия, при които са частните кредитори, поддържащи дългогодишни договорни отношения с Kem One.
- (69) От друга страна, що се отнася до принципа на частния кредитор в условията на пазарна икономика, отписването на вземания представлява *a priori* помощ, тъй като дава предимство на предприятието по отношение на неговите конкуренти, като намалява разходите му. Това е особено вярно, когато предприятието е в затруднено положение и е предмет на производство по несъстоятелност. В конкретния случай Комисията имаше съмнения за причините за това отписване на данъчни и социални задължения, които евентуално са допринесли за това да бъде предпочетена офертата на един купувач. Комисията не изключваше възможността размерът на помощта да е равен на общия размер на предвиденото отписване.

3.2. ОЦЕНКА НА СЪВМЕСТИМОСТТА

- (70) Относно съвместимостта на мярката с приложимите правила в областта на държавните помощи Комисията сче, че приложимото правно основание е Насоките на Общността за държавните помощи за оздравяване и реструктуриране на предприятия в затруднение от 2004 г. (наричани по-долу „Насоките от 2004 г.“)⁽¹²⁾. В този контекст Комисията изрази съмнения относно i) възстановяването на дългосрочната жизнеспособност на Kem One, ii) предотвратяването на всяко нарушаване на конкуренцията и iii) ограничаването на помощта до необходимия минимум.

3.2.1. Възстановяване на дългосрочната жизнеспособност на Kem One

- (71) Първо, Комисията изрази съмнения относно точната продължителност на плана за реструктуриране поради липсата на уточнения по този въпрос от страна на Франция.
- (72) Комисията отбеляза също така, че френските органи са включили в разходите за реструктуриране само разходите, свързани с модернизирването на производствената система [проект за преустройство на инсталациите за електролиза на Lavéra ([150—210] млн. EUR) и двоен сондаж на солниците във Vauvert ([15—30] млн. EUR)]. Комисията сче, че вътрешното реструктуриране на Kem One непременно ще доведе до допълнителни разходи, свързани с намаляването на структурните разходи и с преориентирането на търговската политика.
- (73) Освен това Комисията изрази съмнения относно реалистичността на някои елементи на сценариите за възстановяване на жизнеспособността в дългосрочен план, представени от Франция. Ето защо възстановяването на паричните наличности изглеждаше несигурно — както при базисния, така и при песимистичния сценарий.
- (74) Трите сценария, предложени от Франция в уведомлението, включваха получаването на банков заем в размер на [60—70] млн. EUR през 2016 г. от частни финансови институции. До този момент обаче френските органи не разполагаха с никаква гаранция за получаването на този заем. Следователно тази несигурност отслабваше реалистичния характер на трите сценария.

3.2.2. Предотвратяване на всякакво нарушаване на конкуренцията

- (75) При липсата на каквито и да е компенсаторни мерки, предложени от Франция, Комисията припомни, че наличието на компенсаторни мерки е един от критериите за съвместимост на помощта за реструктуриране. Поради това тя прикани френските органи да предложат компенсаторни мерки, вземащи предвид всичките техни аргументи.

3.2.3. Ограничаване на помощта до минимум

- (76) Комисията изрази съмнения относно данните, взети предвид от френските органи, за да изчислят размера на собствения принос на Kem One, и следователно относно спазването на правилото, че собственият принос на голямо предприятие към финансирането на разходите за реструктурирането му следва да бъде 50 % от общата сума.

⁽¹²⁾ ОВ С 244, 1.10.2004 г., стр. 2.

4. ОТГОВОР НА ФРАНЦИЯ НА РЕШЕНИЕТО ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА

- (77) С писмо от 3 ноември 2014 г. Франция представи своите забележки относно решението за откриване на процедурата.

4.1. ОТНОСНО КВАЛИФИЦИРАНЕТО КАТО ДЪРЖАВНА ПОМОЩ

4.1.1. Заем от ФИСР

4.1.1.1. Стойност на обезпечението

- (78) Франция подчертава, че счетоводната стойност на заложените активи отразява тяхната пазарна стойност. Нетната счетоводна стойност е равна на брутната счетоводна стойност минус амортизациите. Брутната стойност съответства на стойността на придобиване на активите или на тяхната апортна стойност. Така при частичното внасяне на активи от Arkema в Kem One на 2 юли 2012 г. тази вноса е оценена от независими експерти на [110—120] млн. EUR. Освен това Франция припомня, че две сделки, извършени неотдавна в отрасъла на PVC, които са имали за цел предприятия, по-малки от Kem One, са сключени за много по-големи суми, отколкото е счетоводната стойност на активите на Kem One. Освен това, ако дейностите на Kem One се оценят по метода на бъдещите парични потоци при счетоводно отчитане на касова основа в реално време, сумата възлиза на [80—90] млн. EUR през 2014 г., [110—130] млн. EUR през 2015 г. и [330—340] млн. EUR през 2016 г. На последно място, Франция припомня, че става въпрос за обезпечение от първи ред, с което се гарантира удовлетворяване на вземанията на държавата преди тези на всички останали кредитори.
- (79) Предвид на това Франция заключава, че трябва да се счита, че държавата разполага със солидна гаранция, която е много висока в сравнение с размера на заема от ФИСР.

4.1.1.2. Ниво на възнаграждение

- (80) На първо място, Франция смята, че методиката за изчисляване на лихвения процент въз основа на извадка от предприятия, за които се преговаря по договори за суапове за кредитно неизпълнение с продължителност четири години и които имат рейтинг ССС, както е изложено в точка 92 от решението за откриване на процедурата, при която методика се стига до лихвена ставка от 20,95 %, не е в състояние да доведе до резултат, близък до действителните пазарни лихвени проценти. Всъщност не може да става въпрос за операции по заеми, сравними с тези между Kem One и Фонда за икономическо и социално развитие, тъй като не са посочени гаранциите и нивото на обезпечение във връзка с операциите, използвани като база за сравнение при определянето на лихвената ставка от 20,95 %.
- (81) Освен това, като се имат предвид финансовото положение на Kem One и нивото на обезпеченията, прилагането на Съобщението относно референтните лихвени проценти от 2008 г. води до възнаграждение от 4,53 % (т.е. референтния лихвен процент за Франция в размер на 0,53 % + 400 базови пункта), а не от 6,53 %, както твърди Комисията в решението за откриване на процедурата.
- (82) Във всички случаи процентът, изчислен въз основа на Съобщението относно референтните лихвени проценти от 2008 г., се използва само като индикатор. В конкретния случай поради ниския риск от неплатежеспособност на Kem One, по-специално с оглед на ефективното прилагане на плана за възстановяване, който ще позволи възстановяването на жизнеспособността на предприятието още през 2017 г., и на добро финансово управление, както и поради високата степен на обезпечение е обоснована ставка от 3,5 %, която съответства на пазарните условия.
- (83) Накрая, договорът за финансиране с [частен оператор 2] предвижда лихвен процент на финансирането в размер на тримесечен EURIBOR + [...] % с най-малко [...] %. Въпреки че не става дума за банков лихвен процент, условията за отпускане на финансиране са такива, че те потвърждават, че заемът от ФИСР отговаря на пазарните условия.

4.1.1.3. Размер на помощта

- (84) Както се посочва в уведомлението, Франция счита, че размерът на помощта, ако е налице помощ, следва да бъде равен на разликата между лихвения процент, изчислен въз основа на Съобщението относно референтните лихвени проценти от 2008 г., и прилагания процент, т.е. съответно 4,53 % и 3,5 %, а не на общия размер на заема.
- (85) Франция изтъква, че в миналото Комисията е прилагала този подход нееднократно.

4.1.2. Безвъзмездни средства и подлежащи на възстановяване аванси

- (86) Както вече беше посочено, Франция признава, че безвъзмездните средства представляват държавна помощ в своята цялост.
- (87) Относно подлежащите на възстановяване аванси Франция счита, че те не могат да бъдат разглеждани в своята цялост като държавна помощ. Всъщност възстановяването на авансите е сигурно, тъй като то се изисква автоматично две години след края на започнатите дейности по модернизация. В този смисъл авансите следва да бъдат считани за заеми и следователно размерът на помощта е равен на brutния еквивалент на безвъзмездна помощ, а именно 14,4 млн. EUR.

4.1.3. Евентуално отписване на данъчни и социални задължения

- (88) На първо място, Франция посочва, че обратно на това, което е заявено в уведомлението, размерът на данъчните и социалните задължения възлиза на [...] EUR, а не на 42 млн. EUR. Тези [...] EUR се разпределят, както следва: [...] млн. EUR задължения, възникнали преди откриването на производството по несъстоятелност, и [...] EUR задължения, възникнали след започването на посочената процедура. Компетентните органи възнамеряват да предоставят отписване в размер на [...] % от опростимите задължения, възникнали преди откриването на процедурата ⁽¹³⁾, т.е. сума в размер на [...] EUR спрямо общи публични задължения в размер на [...] EUR (т.е. [...] % от общите публични задължения).
- (89) На второ място, Франция припомня, че повечето задължения към частните кредитори са били отменени в размер на 100 % или на 70 %.
- (90) Освен това отписването от страна на Франция на част от данъчните и социалните задължения, които тя има по отношение на Kem One, е от естество, което позволява доброто изпълнение на плана за възстановяване и за оздравяване на предприятието. Всъщност в случай на ликвидирание на Kem One Франция би загубила допълнително [...] млн. EUR ⁽¹⁴⁾, ако не предостави отписване, чийто общ размер не може да надвишава [...] млн. EUR.
- (91) Предвид тези елементи Франция е действала като благоразумен кредитор.
- (92) Във всеки случай, ако мярката следва да бъде разглеждана като държавна помощ, сумата на помощта се равнява на разликата между нивото на отписването, прието в крайна сметка от Франция, и минималното ниво на отписване, прието от всички частни кредитори.

4.2. ОТНОСНО СЪВМЕСТИМОСТТА

4.2.1. Относно възстановяването на жизнеспособността

- (93) В решението за откриване Комисията прикани Франция да коментира твърдението, че тя включва в разходите за реструктуриране само разходите за модернизация на производствените съоръжения, докато реструктурирането на Kem One би трябвало задължително да доведе до допълнителни разходи за всяка мярка за реструктуриране (намаление на структурните разходи и преориентиране на търговската политика). В своите забележки Франция посочва, че намаляването на структурните разходи е довело само до 13 съкращения, което води до финансова тежест в размер на [...] млн. EUR. Тази тежест не е била идентифицирана отделно в бизнес плана и плана за ликвидност, приложен към плана за уведомяване, но все пак е била приспадната от първоначалното касово салдо. Освен това другите вътрешни усилия за намаляване на централно понесените разходи не са довели до конкретни финансови тежести. Що се отнася до преориентацията на търговската политика, тя не е довела до никаква пряко свързана финансова тежест.
- (94) Освен това редица положителни елементи са от естество, което потвърждава реалистичния характер на сценариите за възстановяване на жизнеспособността, представени от предприятието. Така например при базовия сценарий наличните парични средства се увеличават с [30—40] млн. EUR в края на 2017 г., в резултат на намаляването на необходимите инвестиции и съживяването на икономическата активност по-рано от

⁽¹³⁾ [...] EUR вноски на работодателя + [...] EUR данъци и такси + [...] EUR вноски по задължителната схема, дължими на групата Malakoff Médéric.

⁽¹⁴⁾ Делът в размер на [...] % от неотписаните задължения, т.е. [...] EUR, плюс неопрошаемите задължения, т.е. [...] EUR, плюс социалните задължения, възникнали след производството по несъстоятелност, т.е. 13 млн. EUR.

предвиденото, докато очакваният резултат от експлоатацията беше коригиран на [35—45] млн. EUR вместо [25—35] млн. EUR. Освен това участието на няколко частни дружества, като [частен оператор 1], [частен оператор 3], [частен оператор 4] и [частен оператор 5], които са се съгласили да се откажат от всичките си вземания от Kem One, както и на [частния оператор 2], който прие да увеличи капацитета за факторинг на Kem One, показва убедеността им във възстановяването на жизнеспособността на предприятието в дългосрочен план.

- (95) Банковият кредит в размер на [60—70] млн. EUR остава хипотетичен и все още не беше предоставен към датата на подаване на отговора на Франция. В този контекст Франция счита, че фактът, че няма гаранция за банковия заем, не отслабва трите сценария за възстановяване на жизнеспособността на предприятието, както и размерът на собствения принос на дружеството.

4.2.2. Относно собствения принос на предприятието

- (96) В своите забележки Франция не оспорва решението в собствения капитал на Kem One да не се включва банковият кредит в размер на [60—70] млн. EUR, тъй като той е хипотетичен елемент, поради липсата на твърд ангажимент от страна на финансова институция.
- (97) *A contrario*, описаните от [частен оператор 3], [частен оператор 1], [частен оператор 4] и [частен оператор 5] вземания следва да се разглеждат като действителни финансови потоци в полза на Kem One и следователно следва да бъдат взети предвид в собствения принос. Всъщност тези предприятия са търговски партньори на Kem One отдавна и техните интереси зависят от успеха на Kem One. По този начин отписванията на вземания в размер на 180,5 млн. EUR съответстват на решения на благоразумни предприятия, пряко заинтересовани от успеха на плана за възстановяване, започнат от Kem One и неговите купувачи. Другите отписвания на вземания отговарят на същата логика, като въпросните суми са от второстепенно значение.
- (98) Частното участие възлиза на общо 282,5 млн. EUR, разпределени, както следва:

Таблица 3

Източници на частните вноски, предвидени в плана за реструктуриране, според Франция

Източник на вноската	Размер (млн. EUR)
Самофинансиране на Kem One	[30—40]
Финансиране [частен оператор 1]	[35—45]
Финансиране [частен оператор 2]	[55—65]
Увеличение на капитала от купувачите	[5—15]
Удовлетворяване на вземанията [частен оператор 6]	[0—10]
Отписвания на вземания [частен оператор 1]	[90—100]
Отписвания на вземания [частен оператор 3]	[25—35]
Отписвания на вземания [частен оператор 4]	[0—10]
Отписвания на вземания [частен оператор 5]	[0—10]
Общо	282,5

Източник: Отговор на Франция на решението за откриване на процедурата

5. МНЕНИЯ НА ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ ТРЕТИ СТРАНИ И ЗАБЕЛЕЖКИ НА ФРАНЦИЯ**5.1. МНЕНИЯ НА ТРЕТИ СТРАНИ****5.1.1. Мнения на Ipeos***5.1.1.1. Размер на държавната помощ и собствения принос на Kem One*

- (99) По мнение на Ipeos заявлението на Франция подценява значително размера на държавната помощ и не предвижда достатъчно участие от Kem One и неговите акционери.
- (100) *Размер на държавната помощ.* Що се отнася най-напред до заема от ФИСР, Ipeos отхвърля анализа на Франция, според който единствено разликата между действителния лихвен процент по този заем (3,5 %) и предполагаемата пазарна ставка от 4,53 % (т.е. 1,03 процентни пункта) може да се разглежда като помощ. Ако твърденията на Франция са точни, Kem One следва да е било в състояние да получи заем от частен кредитор при същите условия, което предприятието в никакъв случай не е било в състояние да направи. От друга страна, стойността на обезпечението е била значително завишена. Счетоводната стойност на активите не може да бъде приравнена на пазарната им стойност в случай на сериозни икономически и финансови затруднения, още повече че тези обезпечения имат стойност само в цикъл на експлоатация, който е доказал своята нестабилност. В заключение, според Ipeos, целият размер на заема от ФИСР би следвало да се счита за помощ.
- (101) Що се отнася до преките безвъзмездни средства и подлежащите на възстановяване аванси, Ipeos счита, че в своята цялост те представляват държавна помощ. Що се отнася до подлежащите на възстановяване аванси, условието за поддържане на дейността на обекта Lavéga не би било изисквано от никой частен кредитор. Освен това лихвените ставки са твърде ниски в сравнение с тези, прилагани при същите условия от частен кредитор.
- (102) Що се отнася до намаляването на дълга, Ipeos подчертава, че търговските кредитори имат законен търговски интерес от оздравяването на Kem One, а френската държава е в позицията на кредитор. Поради това намаляването на дълговете, предоставени от френската държава, не може да бъдат приравнени към намаляванията, предоставени от частните кредитори.
- (103) Ipeos подчертава, че Kem One е облагодетелствано с изгодни договори за доставка на електроенергия и етилен. Впрочем за Ipeos няма съмнение, че решенията на Европейския фонд за развитие (ЕФР) по този въпрос могат да бъдат приписани на френската държава. Ipeos призовава Комисията да разследва основанията за предоставянето на тези намаления. Тези преференциални тарифи са от такова естество, че могат да подобрят конкурентната позиция на Kem One.
- (104) *Собствен принос на Kem One.* Ipeos е на мнение, че размерът на собствения принос на Kem One към покриването на разходите за реструктуриране е надценен от Франция. Всъщност Франция включва в този собствен принос три заема от частни източници: заем в размер между 60 и 80 млн. EUR и два други заема в размер съответно от 35 до 45 млн. EUR и от 40 до 50 млн. EUR. Според Ipeos не съществува доказателство, че един частен субект би се съгласил с такъв риск, и хипотетичният и малко вероятен характер на тези заеми означава, че те следва да не бъдат вземани предвид при оценката на размера на собствения принос на Kem One.
- (105) Първо, Ipeos подчертава, че OpenGate, едно от дружествата майки на Kem One, е в добро финансово състояние, така че то би могло да участва във финансирането на разходите за реструктуриране. Ipeos счита, че Франция трябва да докаже, че затрудненията на Kem One са твърде сериозни, за да бъдат разрешени от акционерите на Kem One (по-специално от OpenGate). Второ, ако държавната помощ се счита за допустима в случая с Kem One, акционерите, и по-специално OpenGate, трябва значително да увеличат размера на своите вноски.

5.1.1.2. План за реструктуриране

- (106) Ipeos счита, че Франция не предлага реалистичен план за реструктуриране, с който икономическата жизнеспособност на Kem One може бъде възстановена в рамките на разумен срок.

- (107) Първо, настоящият план за реструктуриране се основава на значителни инвестиции и ликвидни инжекции, но в него не се предвижда рационализиране на дейността на Kem One. Второ, в плана за реструктуриране се предполага, че Kem One може да увеличи значително пазарния си дял и своите продажби на продуктови пазари, на които вече се наблюдават сериозни проблеми, свързани със свръхкапацитета и с интензивната конкуренция, и за които очакванията са за слабо търсене.
- (108) Според Ineos планът за реструктуриране не предвижда рационализиране на губещите дейности на Kem One. Kem One страда от структурен проблем със свръхкапацитета. През 2012 г. неговото производство на суспензионен поливинилхлорид (S-PVC) е едва 60—70 % от общия капацитет за производство на S-PVC, което е доста под средната степен на използване на капацитета на производителите на S-PVC на пазара в Северозападна Европа.
- (109) В хипотезата, предвидена в плана за реструктуриране, Kem One следва значително да увеличи своето производство и своите продажби на пазара в Северозападна Европа. Освен факта, че традиционно Kem One е съсредоточило своите продажби на S-PVC в Южна Европа, според Ineos тази перспектива е много малко вероятна. Пазарът на PVC в Северозападна Европа вече е с голям излишък на предлагането и прогнозите за него показват слабо нарастване на търсенето през следващите пет години. Освен това придобиването на Vestolit и Vinnolit от двама американски производители на PVC следва да доведе до по-ефикасна структура на разходите на тези предприятия, което ще ги направи по-ефективни конкуренти. Накрая, Kem One страда от лоша репутация сред клиентите на този пазар в Северозападна Европа.
- (110) В плана за реструктуриране се предвижда пренасочване на търговската политика към най-печелившите продукти, а именно E-PVC, PVC-C и течния хлор. Предвидено е също увеличаване на продажбите на сода каустик на пазара в Северозападна Европа. Според Ineos тази стратегия има малко шансове за успех.
- (111) На първо място, планът предвижда ръст на производството и продажбите на E-PVC с цел да се използва излишъкът от капацитет на Kem One, и тъй като този продукт е относително по-печеливш. При все това пазарът на E-PVC в ЕИП е много конкурентен и вече страда от свръхкапацитет. Не се очаква никакво значително увеличение на търсенето в средносрочен или дългосрочен план. Ineos също така подчертава, че други производители на E-PVC, които са по-надеждни и с по-добри позиции в рамките на ЕИП, са обявили наскоро направени или бъдещи инвестиции в производствения си капацитет.
- (112) Що се отнася до проекта за увеличаване на производството на PVC-C с цел възползване от неговата по-голяма рентабилност, Ineos подчертава факта, че става дума за нишов продукт с много ниско търсене в Европа. Що се отнася до френския пазар на течен хлор, той се характеризира с малък размер и висока интензивност на конкуренцията.
- (113) Накрая, относно проекта за увеличаване на продажбите на сода каустик на пазара в Северозападна Европа, Ineos припомня, че това е неизбежен вторичен продукт при производството на хлор. Равнището на производство на сода каустик (и следователно обемът на продажбите) е резултат от търсенето на хлорни производни (например PVC). Kem One не може да очаква да увеличи обема на продажбите си на сода каустик, освен ако предостави реалистичен план за увеличаване на продажбите на хлорни производни надолу по веригата.

5.1.1.3. Компенсаторни мерки

- (114) Според Ineos Франция не предлага подходящи компенсаторни мерки. Ineos подчертава факта, че Насоките от 2004 г. изискват недвусмислено използването на компенсаторни мерки.
- (115) Ineos припомня, че само половината от капацитета за производство на S-PVC на пазара в Северозападна Европа се използва за препродажба на същия този пазар. Не изглежда, че този сериозен проблем със свръхкапацитета ще излезе в средносрочен план, предвид перспективите за строителната промишленост. Свръхкапацитетът и слабото търсене доведоха до намаляване на маржовете на печалбата на европейските производители на PVC. В този контекст предвижданата помощ ще даде на Kem One значително предимство.
- (116) По-специално, тя би му позволила да преобразува своята технология за производство с използване на живак, което ще влоши риска за неговите конкуренти да се принудят да закрийт някои части от своите производствени мощности. От друга страна, ако Kem One успее в действителност да увеличи продажбите си на пазара в Северозападна Европа, помощта ще засили допълнително конкурентния натиск.
- (117) Ineos счита, че е наложително да се намали трайно капацитетът на Kem One за производство на PVC, тъй като структурният проблем със свръхкапацитета на пазара ще се запази в дългосрочен план.

- (118) Накрая, Ipeos отбелязва, че в контекста на съответните пазари, засегнати от структурен проблем със свръхкапацитета, в Насоките от 2004 г. се предвижда, че Комисията по принцип предоставя само целева помощ за социални и екологични разходи за реструктуриране. По мнение на Ipeos помощта за реструктуриране трябва да е насочена към екологичните и социалните разходи, свързани със закриването на обекта Lavéga, а не към неговото преобразуване.
- (119) Ipeos счита, че Kem One се радва на много добра позиция на пазара на S-PVC в Северозападна Европа, което представлява допълнително основание за действителното прилагане на значителни компенсаторни мерки. През 2012 г. Kem One е било третият по големина участник на пазара на S-PVC в Северозападна Европа, като е притежавало между 10 и 20 % от общия капацитет.
- (120) Освен това Франция не може да твърди, от една страна, че Kem One страда от слаба позиция на пазара на S-PVC, а от друга страна, че всяко едно намаляване на производствения му капацитет би довело до отслабване на конкурентната структура на същия този пазар.
- (121) Ipeos подчертава, че не става въпрос чрез тези компенсаторни мерки да се закрие изцяло предприятието, а да се намали неговият капацитет. Освен това Ipeos счита, че не е вярно, че намаляването на капацитета и дори изчезването на Kem One от пазара биха направили клиентите на това дружество неспособни да приложат стратегия за множество доставки. Ipeos припомня, че съществуват или в близко бъдеще ще се появят пет други големи доставчици, плюс други по-малки конкуренти. Ipeos отново подчертава, че Kem One не се счита за надежден участник на този пазар. Накрая, Ipeos подчертава факта, че въпросният пазар е конкурентен.
- (122) Според Ipeos компенсаторни мерки се налагат също и на други пазари, характеризиращи се със свръхкапацитет и силно присъствие на Kem One. На първо място става дума за пазара на E-PVC, на който Kem One през 2012 г. е разполагало с 10—20 % от общия капацитет. На пазара на хлорометан разглежданите помощи ще имат за последица производство надолу по веригата въз основа на по-благоприятни разходи, отколкото тези на конкурентите на Kem One. Накрая, що се отнася до пазара на сода каустик, Ipeos припомня, че става въпрос за неизбежен вторичен продукт при производството на хлор.
- (123) Ipeos счита, че компенсаторните мерки са възможни и че те биха допринесли за създаването на жизнеспособна производствена верига.
- (124) Във връзка с това Ipeos счита, че Kem One следва да приеме план за реструктуриране, водещ до:
- затваряне на цеховете за електролиза на Lavéga;
 - затваряне на заводите за производство на PVC, които повече не могат да бъдат достатъчно снабдявани с винилхлориден мономер (CVM) от обекта Fos-sur-Mer, а именно Saint-Fons и Balan.
- (125) Становището на Ipeos е, че подобно намаление на капацитета на Kem One би дало възможност за смекчаване на нарушаващия конкуренцията ефект на помощта върху пазара, за рационализиране на дейностите на Kem One върху една по-конкурентна основа и за реализация на отказването от дейности, които са структурно губещи (например на обекта Lavéga). Това решение ще позволи разрешаването на проблема със свръхкапацитета на Kem One и премахването на нуждата френската държава да допринася с много големи инвестиции за преобразуването на обекта Lavéga.

5.1.2. Мнения на анонимно дружество 1

5.1.2.1. Основателност на държавната помощ

- (126) Анонимно дружество 1 изтъква на първо място факта, че секторът на PVC е в криза и неговите основни участници са подложени на силен икономически и финансов натиск. Европейските оператори трябва да направят значителни инвестиции във връзка с регулаторната рамка в контекст, белязан от 2007 г. насам от намаляването на маржовете на печалбата, намаляването на търсенето в Европа на PVC, падащите цени, високите разходи за енергия, проблемите, свързани със свръхкапацитета, и накрая — от лошата конюнктура в строителния сектор.
- (127) В този контекст е важно да се поддържат условията на лоялна конкуренция. Помощта за Kem One се счита за потенциален източник на сериозни нарушения на пазара.

- (128) Франция твърди, че без помощта за дружеството Kem One пазарът ще се характеризира със ситуация на ограничен олигопол. Анонимно дружество 1 не е съгласно с тази гледна точка. То напомня, че в своето решение Ineos/Solvay/JV Комисията не стига до заключението, че пазарът се характеризира с подобна ситуация. Комисията тогава посочи, че на пазара съществуват 11 предприятия, произвеждащи или внасящи S-PVC.
- (129) Освен това анонимно дружество 1 отбелязва, че предоставянето на помощ на третия по значимост оператор в сектора само ще забави необходимите корекции и подобрения на пазара и ще изостри финансовите затруднения на другите оператори. Според анонимно предприятие 1 е възможно дори да се твърди, че не може да бъде предоставяна помощ, съгласно точка 8 от Насоките от 2004 г., доколкото пазарът е обременен със структурен свръхкапацитет.
- (130) Анонимно дружеството 1 изразява също съмнения относно перспективите за възстановяване на рентабилността на Kem One. То отбелязва, че Комисията вече е констатирала, в своето решение Ineos/Solvay/JV, неспособността на Kem One да възвърне своята икономическа жизнеспособност, дори след придобиването му от Klesch.
- (131) Мерките в плана за реструктуриране, както са посочени в решението за откриване на процедурата, не са достатъчно прецизни, особено що се отнася до новата търговска стратегия на Kem One, преустройството на инсталациите за електролиза и надеждността на бъдещите договори на дружеството. Освен това изглежда вероятно периодът на реструктуриране да е по-дълъг от пет години — срока, считан за приемлив от Комисията в нейните предходни решения.
- (132) Освен това датата, на която трябва да се реализират необходимите инвестиции за модернизиране на съоръженията за електролиза, е неопределена (2016 или 2017 г.). Съгласно европейското законодателство се изисква европейските оператори да преобразуват технологиите за производство с използване на живак преди края на 2017 г. Ако Франция позволи на Kem One да забави необходимите инвестиции, става въпрос за преференциално третиране, което може да представлява финансово предимство и следователно държавна помощ.
- (133) Накрая, въвеждането на мерки за реструктуриране зависи от външни фактори, които са независими от контрола на предприятието. Такъв е по-специално случаят с банковия заем от 60 до 70 млн. EUR през 2016 г.

5.1.2.2. Размер на държавната помощ

- (134) По отношение на размера на помощта анонимно предприятие 1 подчертава, че той е значително по-висок от сумата, отпусната от Франция. Някои мерки могат да бъдат разглеждани в своята цялост като държавна помощ, като например преките безвъзмездни средства в размер на 15 млн. EUR или подлежащите на възстановяване аванси на стойност 80 млн. EUR за модернизиране на производственото оборудване. Действително един частен инвеститор в никакъв случай не би обвързал инвестиционното си решение с условия за поддържане на дейността и персонала на обекта Lavéra. Освен това чисто хипотетичното естество на заема от частна банка не стига да докаже готовността на частен инвеститор да отпусне заем при същите условия.
- (135) По отношение на заема от ФИСП в размер на 30 млн. EUR, при липсата на точен списък на активите и оборудването, представляващи обезпечението, както и на оценка на тяхната пазарна стойност, не може да се заключи, че нивото на обезпеченост е „високо“. Според анонимно дружество 1 това ниво може в най-добрия случай да бъде считано за нормално, като в такъв случай, в съответствие със Съобщението относно референтните лихвени проценти от 2008 г., основният лихвен процент от 0,53 % следва да се увеличи най-малко с 6,00 %. Това ще увеличи значително сумата, считана за помощ, в заема от ФИСП.
- (136) Накрая, анонимно предприятие 1 цитира решението за отписване на данъчни и социални задължения в размер на [...] EUR. Според анонимно предприятие 1 тези отписвания на дългове от страна на държавни органи могат да бъдат приравнени на отписванията, за които са се съгласили частните кредитори, само доколкото те не надвишават средната стойност в тази област. Тъй като средната стойност на отписванията е 70 %, сумата от [...] EUR, която надвишава средната стойност, следва да се счита за държавна помощ.
- (137) Освен това анонимно предприятие 1 изтъква потенциалния характер на помощ на отложеното плащане на гаранцията SEVESO. Оказва се, че е направен вътрешен за групата превод в размер на 10—19 млн. EUR от The Klesch Group в полза на Kem One за целите на гаранцията SEVESO. Франция потвърди, че изплатената и прехвърлена сума от гаранцията SEVESO е трябвало да бъде постепенно предназначена за възстановяването от Kem One на финансовата гаранция SEVESO. Финансовите гаранции са *intuitu personae*, така че в случай на смяна

на оператора на обекта френският Кодекс за опазване на околната среда изисква от новия оператор да декларира това пред компетентния префект в срок от един месец. Комисията трябва да поиска от Франция потвърждение, че преведената сума действително ще бъде използвана за възстановяването на гаранцията Seveso и че отложеното плащане на гаранцията не представлява преференциално финансово отношение на префекта към Kem One, което би могло да съдържа държавна помощ.

- (138) Освен това според анонимно предприятие 1 наличието на възможни намаления, предоставени от EDF на Kem One по неговите нови договори за електроенергия, е факт, известен на пазара. Ако това бъде доказано, не би могло да има никакво съмнение относно факта, че това преференциално отношение може да е относимо към френската държава, тъй като тя контролира управителния съвет на EDF и притежава повече от две трети от неговия капитал.
- (139) Анонимно предприятие 1 изразява също съмнения във връзка с ограничаването на помощта до необходимия минимум, по-специално за инвестиционния проект SAM. 95-те млн. EUR, предоставени под формата на преки безвъзмездни средства и подлежащи на възстановяване авансови плащания, служат действително за финансирането на инвестиция, която предприятието при всички случаи е длъжно да направи в съответствие с действащото законодателство. Помощта за проекта за преобразуване може евентуално да престане да има стимулиращ ефект за Kem One поради факта, че предприятието просто действа съгласно правните си задължения. По тази причина има сериозни съмнения относно това дали проектът SAM действително е инвестиция от основно значение за възстановяването на жизнеспособността на Kem One.
- (140) По-голямата част от собствените ресурси на Kem One се състоят от отписвания на дългове от страна на неговите частни кредитори. На тази основа собственият принос на Kem One не би достигнал дори и половината от размера на помощите, изчислен от Франция — сума, която, както вече беше обяснено, е много по-малка от действителния размер на помощите, който трябва да бъде взет под внимание.
- (141) Освен това отписванията на частни дългове не могат да се считат за собствен принос, доколкото те не предоставят никакви допълнителни ресурси на Kem One за покриване на неговите разходи за реструктуриране.
- (142) Другата група, съставляваща собствения принос на Kem One, се състои от банков заем в размер на 60—70 млн. EUR. Анонимно предприятие 1 обаче вече подчерта хипотетичния характер на този заем.

5.1.2.3. Компенсаторни мерки

- (143) Накрая, анонимно предприятие 1 изтъква необходимостта от компенсаторни мерки, които да неутрализират последиците от помощта. То не е съгласно с позицията на Франция, че компенсаторните мерки ще застрашат жизнеспособността на Kem One и че въздействието от помощта върху структурата на конкуренцията ще бъде ограничено или дори благоприятно за конкуренцията на пазара.
- (144) Анонимно предприятие 1 подчертава по-специално точка 40 от Насоките от 2004 г., в която се уточнява, че компенсаторните мерки са особено нужни на пазарите, на които предприятието ще разполага с важна позиция след реструктурирането. Анонимно предприятие 1 оценява на 20 % пазарния дял на Kem One на пазара за S-PVC в Северозападна Европа.
- (145) Анонимно предприятие 1 изразява несъгласие с позицията на Франция, че въпросните мерки са необходими също, за да се поддържа конкурентната структура на пазара. След прилагането на корективните мерки, предвидени в решението Ineos/Solvay/JV, на пазара ще се появят нови участници, независимо от положението на Kem One. Освен това не е доказано, че поддържането на производствените мощности на Kem One представлява необходимо условие за икономическото му възстановяване. Въпросните мерки носят риска от обостряне на проблема със свързкапацитетата на пазара.
- (146) Що се отнася до възможните компенсаторни мерки, анонимно предприятие 1 прави няколко предложения:

— капацитетът на Kem One да бъде намален от 200 до 300 килотона. Ако това намаление засегне производствения обект Lavéra, това би наложило съответното намаление на CVM капацитетата на обекта;

- да бъде намалено производството на Kem One (ако мерките за държавна помощ позволят на предприятието изкуствено да поддържа определено равнище на производство);
- други мерки: продажба на миноритарно дялово участие, прекратяване на някои споразумения за сътрудничество, ангажимент да не се диверсифицира производството на Kem One през ограничен период от време, разделяне на плащането на помощта за реструктуриране на няколко транша в зависимост от ефективното изпълнение на планираните мерки по точен график.

5.1.3. Мненията на Arkema

- (147) Във връзка с точка 13 от решението за откриване на процедурата, Arkema посочва, че при преотстъпването му на Klesch Group дейностите с винил са били прехвърлени на две дъщерни дружества. При това прехвърляне е била направена първоначална корекция на структурните разходи на двете продадени подразделения. Arkema посочва, че между 2005 и 2010 г. е изпълнявало план за реструктуриране на своя „винилов“ център. Arkema посочва, че финансовите трудности, с които се е сблъскало Kem One през 2013 г., се обясняват с извънредни обстоятелства, като влошаването на икономическата конюнктура през втората половина на 2012 г. и прекъсването на доставките на етилен вследствие на инцидент в производствения обект Lavéga.
- (148) Що се отнася до точка 14 от решението за откриване на процедурата, Arkema уточнява, че договорите за услуги и тяхното изпълнение между Arkema и Kem One са били вдени по искане на Kem One, за да получи то възможност да продължи нормално дейността си, след като приключи прехвърлянето на стопанската дейност на дъщерното дружество.
- (149) В точка 126 от решението за откриване на процедурата Комисията посочва, че отписванията на дългове от страна на частни партньори не трябва да се взема под внимание за собствения принос. Във връзка с това Arkema уточнява, че едновременно с отписването на задължения, то осигурява консолидиран принос от 40,5 млн. EUR, което представлява действителен финансов поток, и изрази своето доверие в плана за възстановяване на жизнеспособността на Kem One. Според Arkema няма основание на отписването на задължения да се гледа по различен начин. Отписването на 95,6 млн. EUR задължения, за които Arkema е дало съгласието си, е целяло да осигури на Kem One структура на баланса, позволяваща му да сключи необходимите заеми при приемливи условия, когато се нуждае от тях.
- (150) Arkema припомня, че е поело част от рисковете, свързани с продължаването на дейността на Kem One. Например Arkema е предпочело да запази потоците на доставки на продукти и странични продукти с Kem One, макар че е можело да разпредели тези потоци на други доставчици.

5.1.4. Мненията на Vestolit

- (151) Vestolit счита, че мерките, предоставени на Kem One от френската държава, ще окажат неблагоприятно въздействие върху конкурентното положение на пазара на PVC в Европа. Vestolit привлича вниманието на Комисията върху факта, че пазарът е в състояние на свръхкапацитет и че в редица независими проучвания се предвижда стагнация на търсенето.
- (152) Тези мерки ще доведат до затруднения, по-специално за предприятията, които сами са модернизирани своите активи (със собствени средства). Държавната помощ действително ще позволи на Kem One да поддържа остарели активи, които не са икономически жизнеспособни.
- (153) Накрая, Vestolit подчертава, че Kem One нямаше да е в състояние да получи заемите при същите пазарни условия.
- (154) По тези причини Vestolit призовава Комисията да обмисли налагането на компенсаторни мерки.

5.1.5. Мнения на ECVM

- (155) *Европейският съвет на производителите на винил (ECVM)* представлява интересите на европейските производители на PVC смоли. Петимата му членове представляват около 70 % от PVC, произвеждан в ЕС и Норвегия. ECVM е член — основател на програмата VinylPlus, която се състои в десетгодишен доброволен ангажимент за устойчиво развитие, чието начало бе поставено през 2011 г.

- (156) През 2012 г. Kem One взе едностранный решение да напусне EVCM, като същевременно престана да участва в програмата VinylPlus. EVCM счита, че Kem One се възползва от усилията и финансовия принос на другите производители на PVC в програмата VinylPlus, без да споделя нейната финансова тежест. Тази ситуация е в основата на несправедливо конкурентно предимство за предприятие, което е и получател на държавна помощ. По тази причина EVCM призовава за въвеждането на компенсаторна мярка, изразяваща се в задължение за Kem One да допринася за VinylPlus.

5.1.6. Мнения на анонимно предприятие 2

- (157) Комисията отбелязва най-напред, че мненията на анонимно предприятие 2 бяха изпратени след крайния срок за получаване на мнения от трети страни.
- (158) Първо, анонимно предприятие 2 твърди, че въпросните мерки биха предоставили съществено конкурентно предимство на Kem One. Предвид настоящата ситуация на пазара то счита, че преобразуването на технологията, използваща живак, не е рентабилно за неговите конкуренти. В резултат на това само дружествата, получатели на държавна помощ, ще бъдат в състояние да предприемат такава инвестиция. Това се обяснява с факта, че разликата между разходите за производство на етилен дихлорид (EDC) чрез хлориране и неговата покупна цена не е такава, че да оправдае големи инвестиции за производството на хлор, предназначен за хлориране. За разлика от това пряко произвежданият EDC излиза по-евтино, поради което Kem One ще се възползва от значително предимство спрямо своите конкуренти благодарение на държавната помощ.
- (159) Второ, анонимно предприятие 2 подчертава факта, че пазарът се характеризира със значителен излишък на предлагането, което то оценява на 1 милион тона годишно. В този контекст, който се усложнява още повече от прогнозите за застои или дори спад на търсенето, възвръщаемостта на инвестициите е много несигурна.
- (160) Анонимно предприятие 2 не е съгласно с Франция относно съпоставителния сценарий при липса на помощ. То изтъква, че тъй като търговската политика на Kem One е насочена в голяма степен към Южна Европа, не съществува риск изчезването на това предприятие да засегне значително наличния капацитет в ущърб на потребителите на S-PVC в Северна Европа. Анонимно предприятие 2 счита, че ако Kem One не предприеме преобразуването на своята технология с живак, то би могло да продължи да снабдява своите клиенти от вече преобразуваните си производствени обекти.
- (161) Освен това, тъй като пазарът се характеризира с излишък на предлагането, конкурентите на Kem One няма да срещнат никакви трудности със снабдяването на неговите клиенти, ако това предприятие намали своето търговско присъствие.
- (162) Анонимно предприятие 2 предлага като компенсаторни мерки на Kem One да бъде наложено намаляване на капацитета или на търговското му присъствие.
- (163) На последно място, що се отнася до жизнеспособността на плана за реструктуриране, анонимно предприятие 2 счита, че посоченият по-горе контекст на излишък на предлагането, в съчетание със застои на търсенето, прави невъзможно постепенното увеличаване на цените на PVC, предвидено в съображение 52 от решението за откриване на процедурата.

5.2. ЗАБЕЛЕЖКИ НА ФРАНЦИЯ

- (164) С писмо от 25 февруари 2015 г. Франция отговори на мненията на заинтересованите страни.
- (165) Франция направи някои предварителни общи забележки относно мненията на Ineos и анонимно предприятие 1.

— Франция посочи фактически грешки в препратките към решението за откриване на процедурата и неоснователни твърдения, като например тези, отнасящи се до предполагаемите намаления (*discounts*), дадени от EDF, или до скрити държавни помощи.

- Франция изрази учудване, че мненията на двете предприятия в настоящия случай се различават значително от тези, представени от Ineos и Solvay в отговор на изложението на възраженията по делото Ineos/Solvay/JV. По това дело тези предприятия са посочили, че „*despite [its financial difficulties], Kem One was a strong competitor in the market*“ („въпреки [финансовите си затруднения] Kem One е било силен конкурент на пазара“), и са добавили, че „*Kem One's production problems have been resolved*“ („производствените проблеми на Kem One са разрешени“). Що се отнася до инвестиционния проект на Kem One за преобразуването на технологията му с живак, Ineos и Solvay са писали, че: „*this investment will give Kem One the ability to produce sufficient chlorine in its fully owned integrated membrane plant to operate its S-PVC plant at full capacity.*“ („тази инвестиция ще даде на Kem One капацитета да произвежда достатъчно хлор в своя напълно интегриран мембранен отдел, за да експлоатира с пълен капацитет своя производствен отдел за S-PVC“).
- Накрая, френските органи припомнят, че Ineos и Solvay са били принудени да поемат ангажимента да преотстъпят вертикално интегрирани мощности за производство на PVC, сред които производствени активи в Белгия, Германия, Франция, Нидерландия и Обединеното кралство (наричани по-нататък „Newco“).

Всички тези активи са счестени за самостоятелно и надеждно цяло, което може да упражнява конкурентен натиск, сравним с натиска, упражняван от Solvay върху Ineos преди сливането. Тези елементи за положителната оценка на тези активи, изразени в решението Ineos/Solvay/JV, изглеждат в противоречие със съмненията, изразени от Ineos и анонимно предприятие 1 по отношение на възстановяването на жизнеспособността на Kem One. Действително двете предприятия (NewCo и Kem One) би трябвало да имат съпоставими данни за оборота, въпреки че дейността на Newco е съсредоточена изключително върху S-PVC и содата, при които маржовете са по-ниски от тези за други производни продукти от портфейла на Kem One.

Тези фактори са в противоречие с мненията на Ineos, според които при настоящите пазарни условия на голям свръхкапацитет и слабо търсене планът за реструктуриране на Kem One няма да му позволи да възвърне жизнеспособността си.

- (166) В обобщение, Франция счита мненията на Ineos и на анонимно предприятие 1 за предубедени, опорочени от фактически грешки и мотивирани от опортюнистични съображения.
- (167) Компенсаторните мерки, поискани от Ineos и анонимно предприятие 1, биха могли да застрашат възстановяването на жизнеспособността на Kem One и да доведат до излизането му от пазара, от което безспорно ще се възползват Ineos и анонимно предприятие 1, тъй като те ще укрепят своите позиции на пазара в ущърб на силната конкуренция на различните PVC пазари.
- (168) И накрая, Франция посочва, че многобройните преобразувания на съоръженията за електролиза от живачна към мембранна технология са се възползвали от държавни помощи между 2003 и 2007 г., които Комисията е одобрила. Например Ineos и Solvay са получили съответно 57,2 млн. EUR помощи за модернизацията на производствените мощности в Runcorn и 36 млн. EUR за обектите в Rosignano и Vassi. Доколкото е известно на Франция, тези помощи са били отпуснати без никакви компенсаторни мерки.
- (169) След това Франция коментира квалификацията на съответните мерки като помощ и тяхната съвместимост с вътрешния пазар.

5.2.1.1. Квалификация на мерките

- (170) *Зает от ФИСР.* Най-напред Франция подчерта, че тя вече е доказала, че държавата разполага със стабилна гаранция, което означава, че действителната ставка от 3,5 % отговаря на пазарните лихвени проценти. Ако изобщо се установи наличието на помощ, тя следва да се изчисли като разликата между действителния лихвен процент и референтния лихвен процент.
- (171) Що се отнася до стойността на обезпечението, която бе оспорена от заинтересованите трети страни, Франция потвърди, че нетната счетоводна стойност е равна на пазарната му стойност. За потвърждение Франция предостави доклади на независими експерти, изготвени в момента на частичното апортиране на активи от Arkema в Kem One през юли 2012 г. Освен това стойността на тези апорти бе валидирана от оценител на непарчини апорти. Дори и да се предположи, че стойността на тези активи е намаляла поради финансовите затруднения на Kem One,

Франция подчертава, че тези активи са били оценени на [130—140] млн. EUR, докато стойността на заема от ФИСР е само 30 млн. EUR: следователно стойността на обезпечението покрива много повече от стойността на заема.

- (172) Що се отнася до ценовите условия на заема, Франция уточнява, че подходящата ставка на заплащане трябва да бъде изчислена в зависимост от риска предприятието получател да изпадне в несъстоятелност, както и от качеството на предложеното обезпечение. В приложение на Съобщението за референтните лихвени проценти от 2008 г. референтният лихвен процент може да се изчисли чрез използване на основния лихвен процент от 0,53 % + 400 базисни пункта, което прави 4,53 %, а не 6,53 %, както е посочено от анонимно предприятие 1. Референтната ставка обаче служи просто за ориентир и слабият риск от неплатежоспособност на Kem One в съчетание с много високото равнище на обезпечение оправдават стойността 3,5 %.
- (173) Накрая, както бе отбелязано от Комисията в решението за откриване на процедурата, планът за реструктуриране се финансира също от [частен оператор 2] в размер на [55—65] млн. EUR.
- (174) Подлежащи на възстановяване аванси. Франция припомня, че тя никога не е твърдяла, че тези авансови плащания не съдържат държавна помощ. Тя счита обаче, че те следва да бъдат анализирани като заем, който Kem One ще изплаща. При тези обстоятелства точно разликата в лихвените проценти може да представлява елемент на помощ, а не цялата стойност на авансите. Следователно, противно на това, което твърдят Ipeos и анонимно предприятие 1, не цялата стойност на подлежащите на възстановяване аванси е възможно да представлява помощ, а именно еквивалентът на безвъзмездна помощ в размер на общо 29,4 млн. EUR (включително безвъзмездните средства в размер на 15 млн. EUR).
- (175) Що се отнася до финансирането на проекта SAM, Франция посочи, че той е важен елемент от плана за реструктуриране и че в това му качество мерките за финансиране се вписват в плана за реструктуриране, одобрен от Търговския съд в Лион. Те следва да бъдат анализирани в контекста на Насоките от 2004 г. при същите условия, както и другите мерки, които са част от плана за реструктуриране.
- (176) Отписване на данъчни и социални задължения. Франция припомня, че според нея решението на CCSF да отпише максимум [...] % от тези опрощаеми задължения не може да съдържа елементи на държавна помощ, тъй като процентът на отписване отговаря на средния процент на отписване от страна на частните кредитори, за да може предприятието да се възстанови (в рамките на плана за възстановяване чрез продължаване на дейността, приет от Търговския съд в Лион, някои кредитори действително се съгласиха да отпишат всички свои вземания, поради което средният процент на отписване на задължения от страна на кредиторите достигна [...] %).
- (177) Тарифи за електроенергия на EDF Франция подчерта, че аргументите на третите страни във връзка с наличието на намаления (*discounts*) се основава на погрешен цитат от решението за откриване на процедурата, в което не се упоменават такива намаления, както и на пазарни слухове, от анонимно предприятие 1: „*It is indeed well known in the market that Kem One has been granted price reductions by EDF for its new electricity contracts.*“ („На пазара е добре известно, че EDF е дало на Kem One ценови намаления по неговите нови договори за електроенергия.“).
- (178) Франция изтъква факта, че EDF не е давало на Kem One никакви намаления.

5.2.1.2. Съвместимост на мерките с вътрешния пазар

- (179) Възстановяване на дългосрочната жизнеспособност. Франция подчертава, че мерките за промишлено реструктуриране отговарят адекватно на различните фактори, намиращи се в основата на финансовите затруднения на Kem One, и следователно ще позволят възстановяването на дългосрочната жизнеспособност на предприятието.
- (180) На първо място, в отговор на довода на Ipeos, целящ да докаже, че проблемът със структурния свръхкапацитет на Kem One не може да бъде решен в конкурентна среда, която също се характеризира със свръхкапацитет и прогнози за слабо търсене, Франция припомня, че на номиналния свръхкапацитет на пазара на S-PVC в Западна Европа трябва се погледне в относително изражение. Практическият капацитет следва да бъде намален с 10 % с оглед на неизбежната нередовност на производството (сезонния характер на продажбите, големи спирания на производството). Франция счита, че реалният свръхкапацитет на световния пазар е само 14 %.

- (181) Понятието „свърхкапацитет“, използвано от Ineos, не отговаря на свободните мощности, а на техния сбор (без да се взема предвид необходимостта от 8 %-ен резерв) и на продадените извън Европа количества.
- (182) Това определение предполага, че съоръженията функционират непрекъснато на 100 % от техническия си капацитет и че европейският пазар представлява единствената рентабилна реализация (което е в противоречие с развитието на износа), без да се взема предвид географската реалност (твърде разпръснати производствени обекти в Европа).
- (183) Кем Оне оценява наличния капацитет на пазара на PVC в Северна и Западна Европа на [...] хил. тона, а максималното производство на [...] хил. тона (минус [5—15] % за сезонни вариации и поддръжка). Поради това равнището на експлоатация на пазара на S-PVC възлиза на [85—95] % от реалистичния максимум и на [80—90] % от оперативния капацитет. За пастата от поливинилхлорид (E-PVC) стойностите са почти идентични: [85—95] % от реалистичния максимум и [80—90] % от оперативния капацитет.
- (184) Реалните данни сочат, че положението на пазара на S-PVC и ситуацията на Кем Оне са по-добри от описаните от Ineos в неговите коментари.
- (185) На второ място, Франция счита за неоснователни твърденията на Ineos и анонимно предприятие 1, че свърхкапацитетът на производствените мощности на Кем Оне е 40 %. Действително Ineos не обяснява своя метод на изчисляване. Въпреки че производственият обем на заводите на Кем Оне е намалял през периода 2011—2013 г. поради технически инциденти, петгодишното средно равнище на използване на заводите за S-PVC е, според Франция, [70—80] %.
- (186) По тази причина, противно на това, което твърдят Ineos и анонимно предприятие 1, трудностите на Кем Оне не са свързани с прекалено ниските равнища на производство. Истинските мотиви за предявяването на иск за обявяване на Кем Оне в несъстоятелност в края на март 2013 г. бяха натрупването на структурни проблеми (високите разходи за суровини, недостатъчно конкурентоспособните производствени мощности на Lavéra за хлор и сода каустик) и цикличните трудности (планираното регламентирано дългосрочно изключване и технически проблем, свързан с доставките на етилен).
- (187) С цел да се отстранят ефективно различните недостатъци, планът за реструктуриране предвижда:
- големи инвестиции за преобразуването на съоръженията на Lavéra за електролиза и сондирането на солниците във Vauvert;
 - преговаряне на главните договори на Кем Оне за доставка на основни суровини;
 - вътрешно реструктуриране, придружено от план за ефективност и производителност;
 - и накрая, преразглеждане на търговската политика.
- (188) При успешен базов сценарий планът за реструктуриране ще позволи на Кем Оне да възстанови brutния марж до [25—35] % от оборота още през 2017 г., а EBITDA до [5—15] % от 2018 г. нататък, което съответства на средната рентабилност в сектора на химическите продукти. Освен това хипотезите от плана за реструктуриране и от бизнес плана се оснавят на относителна стабилност на оборота (а не непременно на значително увеличаване на продажбите на S-PVC) и на обем на производството, близък до историческите равнища за предприятието.
- (189) При всички случаи данните на FIDES (отраслова статистика за S-PVC) показват, че дялът на Кем Оне на пазара на S-PVC в Западна Европа е бил [10—20] % през 2014 г., т.е. сходен с неговия дял през 2011 г. и 2012 г. и по-голям в сравнение с 2013 г. ([10—20] %). Освен това през последните шест месеца Кем Оне е отчетло увеличаване на своите продажби и маржове от износа на турския пазар, където предприятието си е възвърнало пазарни дялове от северноамериканските производители благодарение на значителния спад на еврото спрямо долара и спада на цените на петрола.
- (190) Френските органи отбелязват също, че твърденията на Ineos за лошата репутация на Кем Оне сред потребителите на пазара на S-PVC в Северна и Западна Европа противоречат на заетата по друг повод позиция, обосноваваща изискването за компенсаторни мерки, а именно: „Kem One is a significant player in the S-PVC market“ („Kem One е важен участник на пазара на S-PVC“).

- (191) Франция счита също, че частта от плана за реструктуриране, свързана с преориентирането на търговската политика на Kem One към други пазари, различни от S-PVC, се основава на разумни и реалистични хипотези и представлява само второстепенен елемент от плана в сравнение с неговата част, свързана с промишленото преобразуване.
- (192) Според Франция предприятието напълно съзнава, че най-големите маржове ще дойдат не от търговската политика, а от преговарянето на договорите за достъп до суровини и платформи, както и от модернизацията на инфраструктурата.
- (193) Предотвратяване на прекомерното нарушаване на конкуренцията Франция представи мнения по следните въпроси:
- структурния свръхкапацитет на пазара на S-PVC;
 - важноста на пазарния дял на Kem One на пазара на S-PVC;
 - реалистичността на съпоставителния сценарий;
 - предложените от от трети страни несъразмерни компенсаторни мерки.
- (194) Макар да не може да бъде отгечено наличието на структурен свръхкапацитет, начинът, по който Ineos го представя, според Франция трябва да бъде значително балансиран в редица отношения. Първо, неизползваният капацитет на производителите като цяло варира между 8 % и 10 %, за да се вземе предвид неравномерното разпределение на предлагането и търсенето. Освен това, както Комисията отбелязва в своето решение Ineos/Solvay/JV, пазарната ситуация варира значително в зависимост от географските зони. На пазара за S-PVC транспортните и логистичните разходи влияят значително при определянето на регионалните граници на географския пазар. Както цените, така и маржовете се различават в зависимост от регионите.
- (195) Франция счита, че позициите на Kem One на основните пазари, на които предприятието развива дейност, са по-слаби от тези на Ineos и Solvay. Във връзка с това тя припомня, че в своето решение Ineos/Solvay/JV Комисията е установила, че „Ineos is the largest supplier of commodity S-PVC in NWE with merchant market shares in 2012 of [30—40] %“ („Ineos е най-големият доставчик на базов S-PVC в Северозападна Европа с пазарен дялов през 2012 г. от [30—40] %“), а „Solvay is the second largest player in the NWE market for commodity S-PVC“ („Solvay е вторият по големина участник на пазара за базов S-PVC в Северозападна Европа“). Що се отнася до Kem One, Комисията уточнява, че „Kem One is currently the number five player by sales volume and number three by capacity in NWE ([5—10]* % and [10-20]* % market shares, respectively)“ („Kem One е понастоящем пети по обем на продажбите и трети по капацитет в Северозападна Европа (с пазарен дял съответно [5—10]* % и [10—20]* %)“). Освен това, за разлика от Kem One, Ineos и Solvay са единствените две предприятия, чиято дейност е толкова силно концентрирана на пазара в Северозападна Европа.
- (196) Ineos и анонимно предприятие 1 поставят под въпрос реалистичността на съпоставителния сценарий, предложен от френските органи, според който намаляването на производствения капацитет на Kem One на пазара на PVC би довело до намаляване на конкурентния натиск върху останалите участници на пазара. Въпреки това Франция подчертава, че пазарът на S-PVC наистина се отличава с олигополни характеристики, както Комисията е отбелязала в решението си Ineos/Solvay/JV. Противно на това, което се твърди от заинтересованите трети страни, Франция подчертава, че Ineos, Solvay и Kem One са понастоящем единствените пазарни участници с налични производствени мощности в Северозападна Европа. По тази причина Франция счита, че налагането на компенсаторни мерки не само застрашава възстановяването на жизнеспособността на Kem One, но също би се отразило неблагоприятно върху конкурентната структурата на пазара в ущърб на потребителите.
- (197) Франция счита, че компенсаторните мерки, предложени от заинтересованите трети страни, са непропорционални. Първо, те са несъвместими с предложения план за реструктуриране. Според Франция, за да остане Kem One на пазара и да възстанови своята жизнеспособност в дългосрочен план, е необходимо да бъде запазена вертикално интегрирана производствена верига, осигуряваща понастоящем икономическото равновесие между производствените мощности за хлор и SVM нагоре по веригата, от една страна, и петте производствени обекта за PVC, надолу по веригата, от друга страна. Поради това закриването на производствен обект или намаляването на капацитета на Kem One биха застрашили промишленото равновесие на неговата дейност. Френските органи потвърдиха обаче, че крайният ангажимент да не се увеличава номиналният капацитет за производство на хлор и сода каустик във Fos-sur-Mer и Lavéra през [...] представлява подходяща компенсаторна мярка. Предимството на този ангажимент е, че запазва интензитета на конкуренцията на пазара на PVC, както и перспективите Kem One да възстанови жизнеспособността си, като същевременно се запазят работните места, което е възможно

благодарение на плана за реструктуриране. И накрая, Франция посочва, че решението на Kem One да се оттегли от ECVM се оправдава напълно по причини, свързани с неговото управление и оперативни разходи, което изобщо не му пречи да води активна политика в областта на околната среда.

- (198) *Помощ, ограничена до минимум чрез собствен принос.* Франция припомня, че е оценила частния принос на 356,3 млн. EUR, т.е. 68,6 % от целия принос.
- (199) Франция отговоря на възраженията, повдигнати от заинтересованите трети страни, във връзка с банковия заем в размер на [55—65] млн. EUR, отписването на задължения от частни партньори и необходимостта от проекта SAM.
- (200) Франция подчертава, че мненията на третите страни във връзка с банковия кредит са безпредметни, тъй като тя не е включила сумата на заема в собствения принос на предприятието. Този заем не е сред факторите, счетени за необходими за финансирането на инвестиции, присъщи на проекта SAM. Дори и банковият заем да не бъде взет предвид, собственият принос на Kem One представлява повече от 50 % от общия размер на средствата за финансиране на реструктурирането.
- (201) Франция припомня, че в предходната си практика на вземане на решения Комисията е приемала да вземе предвид отписването на задължения при изчисляването на собствения принос на бенефициера. Освен това вземането предвид на отписани задължения е предвидено в новите Насоки относно държавната помощ за оздравяване и реструктуриране на нефинансови предприятия в затруднено положение ⁽¹⁵⁾ (наричани по-нататък „новите насоки“), влезли в сила на 1 август 2014 г. Франция смята, че чрез подобряването на собствения капитал, което позволява да бъдат освободени средства, които Kem One ще може да използва за своето реструктуриране, тази мярка има същия ефект като положителен финансов поток. Както Arkema, Франция отбеляза освен това, че отписването на задълженията е показател за доверието на частните партньори в продължаването на стопанската дейност на предприятието. При всички случаи, дори ако отписването на частни задължения бъде изключено от изчисляването на собствения принос, той все пак ще възлиза на повече от 50 % от разходите за реструктуриране.
- (202) Vestolit счита, че мерките за помощ ще позволят на Kem One да запази нежизнеспособни активи, докато конкурентите му са били принудени да модернизират своите активи чрез собствени ресурси. Франция уточни обаче, че много от конкурентите на Kem One вече са се възползвали от държавна помощ, разрешена от Комисията с цел да бъдат изпълнени мерки за технологични преобразувания, подобни на въведените от Kem One. Това се оправдава от ниската възвръщаемост на инвестициите във въпросните проекти за преобразуване. В отговор на възраженията на анонимно предприятие 1, че Kem One при всички случаи ще е принудено да извърши инвестициите по проекта SAM, за да спазва Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁶⁾, Франция заяви, че инвестицията вече е започната и се очаква да приключи преди края на 2016 г., т.е. една година преди датата, наложена с директивата. Освен това проектът SAM не се отнася само за съоръженията за живачна електролиза. Той касае и модернизиранието на съоръженията за диафрагмена електролиза в Lavéra, което обяснява неговата важност в плана за реструктуриране и позволява на предприятието да поддържа равновесието между своите производствени мощности нагоре по веригата (хлор) и надолу по веригата (винил), като в същото време значително намалява разходите.

6. ОЦЕНКА НА МЕРКИТЕ ЗА ПОМОЩ

- (203) Франция изпрати уведомление за следните три мерки: i) заем от ФИСП (от 30 млн. EUR), ii) безвъзмездни средства (15 млн. EUR) и подлежащи на възстановяване аванси (80 млн. EUR) и iii) евентуално отписване на данъчни и социални задължения (за 42 млн. EUR, намалени в крайна сметка на [...] EUR).

6.1. ОЦЕНКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПОМОЩ ПО СМИСЪЛА НА ЧЛЕН 107, ПАРАГРАФ 1 ОТ ДФЕС

- (204) Комисията трябва да оцени дали мерките, за които е постъпило уведомление, биха могли да включват държавна помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС.

⁽¹⁵⁾ ОВ С 249, 31.7.2014 г., стр. 1.

⁽¹⁶⁾ Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 година относно емисиите от промишлеността (комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването) (ОВ L 334, 17.12.2010 г., стр. 17).

- (205) В член 107, параграф 1 от ДФЕС се постановява, че „всяка помощ, предоставена от държава членка или чрез ресурси на държава членка, под каквато и да било форма, която нарушава или заплашва да наруши конкуренцията чрез поставяне в по-благоприятно положение на определени предприятия или производството на определени стоки и засяга търговията между държавите членки, е несъвместима с вътрешния пазар“.
- (206) Въз основа на тази разпоредба квалифицирането на публична мярка като държавна помощ предполага да са изпълнени следните кумулативни условия, а именно: i) въпросната мярка да предоставя икономическо предимство на бенефициера, ii) това предимство да има държавен произход, iii) това предимство да има избиращ характер и iv) въпросната мярка да нарушава или да заплашва да наруши конкуренцията, както и да засегне търговията между държавите членки.

6.1.1. Наличие на държавни ресурси и критерий за отговорността

- (207) Заемът от ФИСР се предоставя с наредба на министъра на икономиката и финансите и изпълнението му се възлага на генералния директор на държавната хазна. В Закона за бюджета за 2014 г. за ФИСР бе предвиден бюджет от 300 млн. EUR. Уместно е да се поясни, че ФИСР, който разполага с правосубектност, различна от тази на държавата, не може да бъде приравнен на фонд, управляван със задължение за финансово равновесие между погашенията на главницата и използването им за нови интервенции. Заемите от ФИСР се извършват посредством специална сметка на държавната хазна и представляват разходите по тази сметка. Лихвите по заемите се внасят в общия бюджет на държавата. Концепцията за използване на ФИСР се основава на циркулярното писмо от 26 ноември 2004 г., посочено в точка 28. Отпускането на заеми от ФИСР все още подлежи на разглеждане за всеки отделен случай. Те не разпределят автоматично въз основа на установени преди това критерии.
- (208) Предижда се безвъзмездните средства и подлежащите на възстановяване аванси да бъдат отпуснати по силата на схемата за подпомагане на реиндустриализацията в рамките на споразумение, сключено с Bpifrance от името на държавата.
- (209) Отписванията на данъчни и социални задължения ще бъдат решени в рамките на CCSF. Тази комисия се председателства от директора на департамента, отговарящ за публичните финанси.
- (210) Заемът от ФИСР, безвъзмездните средства, подлежащите на възстановяване аванси и отписването на данъчни и социални задължения се финансират чрез публични ресурси и се предоставят чрез решения, взети от държавата.

6.1.2. Избирателност

- (211) Разглежданите мерки са предвидени *ad hoc* изключително в полза на Kem One за целите на придобиването.

6.1.3. Наличие на икономическо предимство

- (212) Налице е икономическо предимство всеки път, когато финансовото положение на предприятието се е подобрява в резултат на държавната намеса. Въпреки това намесата на публичен орган не предоставя преимущество на бенефициера и следователно не представлява държавна помощ, ако е извършена при нормални пазарни условия, т.е. ако публичният орган е действал както оператор в условията на пазарна икономика би действал в подобна ситуация.

6.1.3.1. Заем от ФИСР (30 млн. EUR)

- (213) Стойност на обезпечението. След откриването на процедурата Франция предостави на Комисията списъка на активите, предмет на обезпечение от първи ред на Франция.
- (214) Франция представи доклад за оценка на тези активи, съставен от независими експерти. Този доклад предизвика три вида коментари. На първо място, Комисията отбелязва, че докладът се отнася до оценката на недвижимите имоти на Kem One, а не на материалите и оборудването, предоставени като обезпечение. Освен това следва да се отбележи, че експертите са оценили стойността на имотите на [110—120] млн. EUR, което е с [20—30] млн. EUR по-малко, отколкото посочената от Франция нетна счетоводна стойност, което потвърждава съмненията на Комисията, че нетната счетоводна стойност не отразява действителната стойност на имотите. И накрая, този доклад е от юли 2012 г., т.е. преди откриването на производството по несъстоятелност, която датира от март 2013 г. Все пак стойността на актива, която трябва да се вземе предвид, е не счетоводната стойност, а стойността, на която имотите биха се продали, ако кредиторът, в случая държавата, упражни правото си на обезпечение. Когато едно

предприятието е в затруднено положение и е принудено да продаде активите си, по-слабата му позиция и спешната ситуация, в която се намира, води до това, че по принцип имотите му се търгуват на цена под пазарните цени.

- (215) В своя отговор Франция се позовава също така на размера на трансакциите, които са извършени през 2014 г. в сектора на PVC. Този вид сравнение не е лишено от стойност като цяло. Нито Vestolit, нито Vinnolit обаче са били предприятия в затруднено положение при закупуването им, за разлика от Kem One. Освен това тези трансакции се отнасят до цялото предприятие, а не само до оборудването и материалите. Ето защо това сравнение не е валидно в настоящия случай.
- (216) Накрая, Комисията беше поискала от Франция да представи оценка на стойността на активите, предоставени като обезпечение, в зависимост от нетните приходи, които използването им би могло да донесе. Франция обаче е представила оценка на стойността на предприятието като цяло, а не само на активите, предоставени като обезпечение. Освен това при определянето на бъдещата стойност на предприятието за годините 2014, 2015 и 2016, тя отчита инвестициите за преобразуване на инсталациите за електролиза на Lavéga, които са именно тези, за чиито финансиране ще допринесе заемът от ФИСР. Накратко, за да определи размера на обезпечението по заема от ФИСР, Франция взема предвид стойността на имот, обновен благодарение на същия заем от ФИСР. Ето защо тази оценка не може да бъде възприета.
- (217) Накрая, в отговора си на решението за откриване на процедурата Франция не е представила никакво доказателство, което позволява да се разсеят съмненията на Комисията по отношение на застаряването и слабо функциониране или дори неактуалността на някои производствени средства, предмет на обезпечение от Франция.
- (218) С оглед на тези елементи следва да бъде възприет консервативен подход и поради това обезпечението да се приеме като „слабо“ по смисъла на Съобщението относно референтните лихвени проценти от 2008 г., за да се определи равнище на възнаграждението на заема от ФИСР, съответстващо на пазарните условия.
- (219) *Ниво на възнаграждение.* Комисията признава, че размерът на възнаграждението, изчислен според методиката, основана на данните на Bloomberg et Capital IQ (която води до ставка от 20,95 %), не може да доведе до приближение до действителните пазарни лихвени проценти, поради неотчитане на обезпечението и гаранциите. Освен това нито една банкова институция не е предоставила заем на Kem One на същата основа както държавата.
- (220) Вследствие на това и както е посочено в точка 92 от решението за откриване на процедурата, поради липса на налични задоволителни действителни пазарни данни, Комисията следва да определи приложимия процент съгласно Съобщението относно референтните лихвени проценти от 2008 г., в което се посочва: „[Референтните и сконтовите] лихвени проценти се прилагат по подразбиране относно пазарната стойност и за да се оцени предоставянето на средства, равностойни на помощ“.
- (221) Както бе доказано, обезпечението за гарантиране на заема от ФИСР не може да се счита за силно и следователно не може да обоснове прилагането на 400 базисни пункта, както се поддържа от Франция.
- (222) Освен това Франция не е предоставила нови елементи, които да позволят да се обоснове, че ефективното прилагане на плана за възстановяване и ангажиментът на Kem One за прилагане на добро финансово управление не представляват обичайни задължения и компенсаторни мерки на дадена марка за реструктуриране, а че напротив, те оправдават възнаграждение, по-ниско от пазарния лихвен процент.
- (223) Накрая, сравнението с договора за факторинг на [частен оператор 2] е безпредметно, тъй като длъжникът не е Kem One, а длъжниците на това предприятие.
- (224) С оглед на финансовите затруднения на предприятието Kem One, то трябва да се разглежда като предприятие с рейтинг ССС по смисъла на Съобщението относно референтните лихвени проценти от 2008 г. Също така обезпечението може да бъде определено като „слабо“ по смисъла на посоченото съобщение. При липсата на елементи, поставящи под съмнение лихвените проценти, посочени в Съобщението относно референтните лихвени проценти от 2008 г., Комисията счита, че лихвеният процент при пазарни условия може да се изчисли въз основа на това съобщение и възлиза на 10,53 % (0,53 % за референтния лихвен процент за Франция към момента на отпускане на заема + 1 000 базисни пункта).
- (225) *Размер на помощта.* С оглед на практиката си в миналото Комисията счита, че размерът на помощта се равнява на разликата между лихвения процент, изчислен в съответствие със Съобщението относно референтните лихвени проценти от 2008 г. (10,53 %), и начисления от Франция лихвен процент (3,5 %). За всеки падеж (всяка година) се изчислява разликата между, от една страна, продукта от ефективния лихвен процент (3,5 %) от оставащата за плащане главница, и от друга страна, продукта от определения от Комисията лихвен процент (10,53 %) от оставащата за плащане главница. Получените суми (общо седем за седемте години за изплащане на заема) впоследствие се актуализират и събират, за да се стигне до сумата от [...] EUR.

6.1.3.2. *Безвъзмездни средства (15 млн. EUR) и подлежащи на възстановяване аванси (80 млн. EUR)*

- (226) *Безвъзмездни средства.* Комисията е на мнение, че безвъзмездните средства представляват икономическо предимство, което получателят не би получил при пазарни условия. Всъщност безвъзмездните средства са финансов инструмент, чийто капитал не подлежи на възстановяване и който не генерира дължима лихва, изплащана от бенефициера. Следователно е изключено частен кредитор, който има разходи за финансиране и трябва да получи възнаграждение за своя собствен капитал, да приеме да финансира дадено предприятие чрез безвъзмездни средства. Ето защо размерът на помощта се равнява на пълния размер на отпуснатите безвъзмездни средства, или 15 млн. EUR.
- (227) *Подлежащи на възстановяване аванси.* Комисията отбелязва наличието на някои условия, свързани с тяхното предоставяне, които един частен кредитор най-вероятно не би изисквал. Става въпрос по-специално за условията, свързано с поддържането на дейността и на работните места в обекта на Lavéra през петте години след завършването на проекта, освен ако това не е обосновано с оглед стабилността на Kem One и след предварителното съгласие на държавата. При все това задължението за възстановяване потвърждава, че за целите на настоящото решение тези подлежащи на възстановяване аванси могат да се считат за заем.
- (228) По отношение на размера на помощта, поради липса на налични задоволителни действителни пазарни данни (например банков заем, действително предоставен на Kem One при същите условия като подлежащите на възстановяване аванси), Комисията следва да определи приложимия процент съгласно Съобщението относно референтните лихвени проценти от 2008 г. Предвид състоянието си на предприятие в затруднение Kem One трябва да се счита за предприятие с рейтинг ССС по смисъла на това съобщение. Освен това авансите не са гарантирани с обезпечение. Ето защо лихвеният процент при пазарни условия, изчислен въз основа на Съобщението относно референтните лихвени проценти от 2008 г., е 10,53 % (0,53 % за референтния лихвен процент за Франция към момента на отпускане на заема + 1 000 базисни пункта).
- (229) По този начин за транш 1 (65 млн. EUR) размерът на помощта се равнява на разликата между лихвения процент, изчислен в съответствие със Съобщението относно референтните лихвени проценти от 2008 г. (10,53 %), и начисления от Франция лихвен процент (3,5 %), т.е. 21,77 млн. EUR. Тези подлежащи на възстановяване аванси се разглеждат като заеми при изчисляването на актуализирания размер на помощта, така че методът на изчисляване е сходен с този за заема от ФИСР. За всеки падеж (всяка година) се изчислява разликата между, от една страна, продукта от ефективния лихвен процент (3,5 %) от оставащата за плащане главница, и от друга страна, продукта от определения от Комисията лихвен процент (10,53 %) от оставащата за плащане главница. Получените суми (общо седем за седемте години за изплащане на „заема“) впоследствие се актуализират и събират, за да се стигне до сумата от 21,77 млн. EUR. По същия начин за транш 2 (15 млн. EUR) размерът на помощта се равнява на разликата между лихвения процент, изчислен в съответствие със Съобщението относно референтните лихвени проценти от 2008 г. (10,53 %), и начисления от Франция лихвен процент (10 %), т.е. 1,64 млн. EUR.
- (230) По този начин общият размер на икономическото предимство по тази мярка възлиза на [...] EUR.

6.1.3.3. *Евентуално отписване на данъчни и социални задължения*

- (231) На първо място, следва да се отбележи, че в отговора си на решението за откриване на процедурата Франция поясни, че размерът на социалните и данъчните задължения не възлиза на 42 млн. EUR, както е заявено в уведомлението, а на [...] EUR. Всъщност сумата от 42 млн. EUR съответстваше на сума, изчислена доста приблизително от данъчните и социалните администрации, и беше обявена като временна в рамките на производството по несъстоятелност, образувано от Търговския съд в Лион (Tribunal de commerce de Lyon), преди да бъде изготвен подробен списък на действителните задължения.
- (232) По отношение на задълженията към частни кредитори, повечето от тях бяха отписани поне на 70 %.
- (233) В този смисъл отписванията, на които се съгласяват [частен оператор 3] и [частен оператор 1], трябва да бъдат анализирани поотделно. Наистина тези двама кредитори са и двамата търговски партньори, тясно свързани с Kem One. [...] и някои производства на Lavéra (СVM, хлорни остатъци, хлороформ) са от съществено значение за [частен оператор 1] поради вертикалната интеграция по веригата на производство на флуорсъдържащи газове, свързана с обектите на Lavéra Saint-Aubain и Pierre-Bénite, намиращи се в Южна Франция. Тези производства са много трудно заменяеми от по-далечни продуктови източници. Що се отнася до [частен оператор 3], неговите инсталации са свързани с тези на Kem One чрез канализации. Освен това не съществува алтернатива за производството на етилен с инсталация за парен крекинг от [частен оператор 3] на Lavéra, която да може да бъдат предмет на еквивалентна оценка.

- (234) От друга страна, индустриалните партньори са запознати със своя клиент и са от основно значение за функционирането на предприятието и за продължаването на дейността му. Ето защо те имат интерес да продължат да са ангажирани с предприятието и да предоставят отписване, за разлика от чисто финансов кредитор, чиято единствена цел е да събере вземането си. Поради това с оглед на спецификата на положението на тези двама кредитори, допускането, че средното равнище на отписване на задълженията е [...] %, не е допустимо.
- (235) Отписването на задължения от страна на всички други кредитори, които са приели това, е в размер на 70 % (т.е. 368 кредитори за обща сума от 33,4 млн. EUR). Тези кредитори не са се ползвали от никакви привилегии, нито обезпечение и следователно не са се намирили в положение, сравнимо с това на данъчните и социалните кредитори. Ето защо, като се е съгласила да се откаже от [...] % от опростимите дългове, Франция е надминала това, което са приели частните кредитори.
- (236) Франция обаче обяснява, че предоставянето на отписване на дълг в размер на [...] EUR позволява да се избегне евентуална загуба от [...] EUR. При все това разликата от [...] EUR е малка в сравнение с безвъзвратно загубените суми ([...] EUR), особено по отношение на несигурния характер на загубата в размер на [...] EUR. Ето защо това решение не изглежда като решението, което би взел частен кредитор в условията на пазарна икономика.
- (237) С оглед на тези елементи размерът на помощта се равнява на разликата между прилаганото от Франция равнище на отписване на дълга ([...] % или [...] EUR) и равнището на отписване на дълга от страна на частните инвеститори (70 % или [...] EUR), или [...] EUR.

6.1.4. Засягане на конкуренцията и на търговията между държавите членки

- (238) Мерките за публична подкрепа облагодетелстват Kem One, като му предоставят допълнителни финансови ресурси и като му позволяват да избегне спирането на дейността си. Те му позволяват наистина да запази по-силна конкурентна позиция, отколкото би имало, ако не му е била предоставена помощ. Те заплашват да нарушат конкуренцията между участниците в сектора на PVC и на пазара за производство на хлор и сода.
- (239) Освен това тези сектори се характеризират със значителен търговски обмен между държавите членки на европейската територия. Пазарът на PVC е сравнително концентриран: 5 оператори, сред които Kem One, представляват 90 % от пазара, а Kem One е третият по големина от европейските производители на S-PVC. Комисията вече имаше възможност да приеме, че географският обхват на този пазар обхваща поне Северозападна Европа, което предполага относително еднородни условия на конкуренция в това пространство⁽¹⁷⁾. Поради това предимството, предоставено с разглежданите мерки на предприятието, осъществяващо дейност на отворен за конкуренция и относително концентриран пазар, може да наруши конкуренцията и да засегне търговията между държавите членки.

6.1.5. Заключение относно наличието на помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС

- (240) С оглед на елементите, които бяха изложени, Комисията заключава, че всички разглеждани мерки представляват държавна помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС за обща сума в размер на 49,27 млн. EUR.

6.2. ОЦЕНКА НА СЪВМЕСТИМОСТТА НА МЕРКИТЕ С ПРИЛОЖИМИТЕ ПРАВИЛА ЗА ДЪРЖАВНА ПОМОЩ

6.2.1. Приложимо правно основание

- (241) Забраната за държавна помощ, предвидена в член 107, параграф 1 от ДФЕС, не е абсолютна, нито безусловна. Поспециално параграфи 2 и 3 от член 107 от ДФЕС представляват правната основа, която дава възможност някои помощи да бъдат считани за съвместими с вътрешния пазар. В конкретния случай Комисията счита, че въпросните помощи, за които е постъпило уведомление, предвидени в полза единствено на Kem One, имат за цел да се възстанови дългосрочната жизнеспособност на предприятието в затруднение.

⁽¹⁷⁾ Решение на Комисията от 26 юли 2011 г. по дело M. 6218 — INEOS/Tessenderlo Group S-PVC Assets. Вж. също решението INEOS/Solvay/JV.

- (242) Въпреки влизането в сила на новите насоки на 1 август 2014 г. въпросните помощи ще бъдат анализирани въз основа на Насоките от 2004 г. Всъщност точка 136 от новите насоки предвижда, че мерките, чието уведомление Комисията е регистрирала преди 1 август 2014 г., ще се разглеждат в светлината на критериите, действащи към момента на уведомяването. Тъй като уведомлението за въпросните мерки бе изпратено на 30 юли 2014 г. и мерките бяха регистрирани преди 1 август 2014 г., те ще бъдат разгледани в светлината на Насоките от 2004 г.
- (243) Ето защо необходимо е да се анализира дали разглежданите мерки могат да бъдат счестени за съвместими с вътрешния пазар въз основа на член 107, параграф 3 от ДФЕС, в съответствие с критериите, посочени в Насоките от 2004 г.

6.2.2. Допустимост на Kem One за получаване на помощ за реструктуриране

- (244) За да се придобият и притежават дяловете на Kem One в съответствие с плана за възстановяване и продължаване на дейността, одобрен от Търговския съд в Лион, е създадено ново предприятие, К 1. Така К 1 осигурява икономическа приемственост с Kem One.
- (245) Комисията не оспорва условията за допустимост на Kem One за прилагането на Насоките от 2004 г., на които се позовават френските органи. В несъстоятелност от 27 март 2013 г. насам, Kem One отговаря на критериите от точка 10, буква в) от Насоките от 2004 г.

6.2.3. Възстановяване на дългосрочната жизнеспособност

- (246) В точка 17 от Насоките от 2004 г. се предвижда, че „[о]т друга страна, реструктурирането ще се основава на осъществим, систематичен и перспективен план за дългосрочно възстановяване на жизнеспособността на предприятието. Обикновено реструктурирането включва един или повече от следните елементи: реорганизация и рационализация на дейностите на предприятието на по-ефикасна основа, което обикновено означава оттегляне от водещи до загуба дейности, реструктуриране на дейности, които отново може да станат конкурентоспособни и възможна диверсификация в посока нови и доходни дейности. Обикновено физическото реструктуриране се придружава от финансово такова (капиталови инжекции, намаляване на дълговете). От друга страна, операциите по реструктуриране в рамките на настоящите насоки не могат да бъдат ограничавани до финансова помощ, предназначена да покрие загуби, направени в миналото, без анализ на причината за тези загуби“.
- (247) От друга страна, в точки 34 и следващи от Насоките от 2004 г. се определят характеристиките, които трябва да има един план за реструктуриране, за да се гарантира съвместимостта на отпуснатата помощ с правилата за държавна помощ.

6.2.3.1. Относно разходите, свързани с реструктурирането

- (248) В хода на задълбоченото си проучване Комисията имаше възможност да разгледа доводите на Франция в отговора ѝ на решението за откриване на процедурата, по-специално въпроса за липсата на разходи за реструктуриране на персонала. Франция поясни, че от [90—110]-те работни места, които щяха бъдат съкратени, само [35—45] от служителите на предприятието щяха да се пенсионират наистина. Atkema потвърди, че ще приеме [25—35] работници без компенсация и само [1—15] работници трябваше да бъдат компенсирани от Kem One за обща сума в размер на [...] млн. EUR. Тази сума беше включена в прогнозите чрез приспадане от отчета за приходите и разходите в началото на периода на реструктуриране. Другите закрити длъжности бяха длъжности, които дотогава бяха незаети.
- (249) Освен това Франция и Kem One потвърдиха, че реструктурирането не би породило никакви допълнителни разходи.

6.2.3.2. Относно продължителността на плана за реструктуриране

- (250) В отговор на съмненията, изразени в решението за откриване на процедурата, Франция обясни, че отправната точка на периода на реструктуриране е 5 февруари 2014 г., т.е. денят на поемането на дейностите на Kem One от новия акционер (прехвърляне на акциите на Kem One Holding, предишно дружество майка на Kem One, на К 1, холдингово дружество, държащо дяловете на Kem One). Краят на периода за реструктуриране е 31 декември 2016 г., датата, на която проектът SAM ще е приключил. До тази дата всички действия от плана за реструктуриране ще са изпълнени.

- (251) Ето защо продължителността на плана за реструктуриране е по-малка от три години, което е в съответствие с изискването на точка 35 от Насоките от 2004 г., в която се предвижда, че продължителността на плана за реструктуриране трябва да бъде „колкото се може по-кратка“. Следователно планът за реструктуриране би могъл да възстанови рентабилността на Kem One в разумен срок.

6.2.3.3. Относно осъществимостта на сценариите, свързани с възстановяването на жизнеспособността

- (252) В решението за откриване на процедурата Комисията изрази съмнения относно реалистичността на някои елементи на сценариите за възвръщане на жизнеспособността в дългосрочен план, представени от френските органи. Тя отбелязва по-специално, че що се отнася до възстановяването на паричните потоци, според общия базисен сценарий има само малък излишък от средства в края на приключването през 2020 г. Резултатите от паричните потоци бяха много по-нарушени при песимистичния сценарий, при който паричният поток е отрицателна сума в размер на [100—150] млн. EUR през 2020 г.
- (253) Третите страни до голяма степен приеха съмненията, изразени от Комисията в решението за откриване на процедурата.
- (254) Комисията отбелязва, че в отговора си на решението за откриване на процедурата френските органи предоставиха необходимите пояснения и актуализации по отношение на първоначалните хипотези в бизнес плана.
- (255) На първо място, Франция потвърди, че необходимостта и получаването на банков заем в размер на [60—70] млн. EUR са били хипотетични и че такъв заем във всички случаи не би бил взет преди 2016 г. Като се има предвид несигурността по отношение на получаването на заема, на датата на получаване и на условията на заема, Комисията счита, че не е уместно да се вземат предвид [60—70]-те млн. EUR, предоставени чрез този хипотетичен заем в анализа на възстановяването на жизнеспособността. Поради това по искане на Комисията френските органи предоставиха счетоводните прогнози, основавани на оптимистични, песимистични и средни хипотези, които не включват банков заем.
- (256) Освен това Комисията отбелязва, че инвестиционният проект, свързан с реструктурирането, се осъществява по-добре от предвиденото в първоначалните прогнози. Така сумата на планираната инвестиция в размер на [150—250] млн. EUR беше намалена с [15—25] млн. EUR. Осъществяването ѝ бе ускорено и бе предвидено за четвъртото тримесечие на 2016 г., което е между четири и пет месеца по-рано от планираното. Това предсрочно осъществяване може да доведе до икономии в размер на [10—20] млн. EUR. Следователно в междинния сценарий паричните потоци са подобрени с [30—40] млн. EUR. При песимистичния сценарий нивото на паричните потоци е засегнато в същите пропорции и сега достига отрицателна сума в размер на [70—80] млн. EUR.
- (257) Освен това Комисията отбелязва, че предприятието Kem One е регистрирало общо нарастване на производството и продажбата с [...] % през 2014 г. в сравнение с 2013 г., което се доближава до историческите равнища на производство от 2007/2008 г. и до целевото равнище, предвидено в плана за реструктуриране за финансовите години 2017/2018 г. Това увеличение на обема на производството на PVC и на сода е резултат от постепенното въвеждане на плана за реструктуриране и от липсата на технически инциденти в производствените обекти.
- (258) Освен това поради постоянното понижаване през 2014 г. на цените на нефта, а оттам — и на цените на етилена, в комбинация с понижаването на цените на содата, Kem One отбелязва по-голям от очакваното спад в оборота. Въпреки това Комисията отбелязва, че намаляването на оборота не води до влошаване на маржовете на предприятието, доколкото цените на суровините, необходими за производството на PVC, намаляват в еднаква и дори по-висока степен.
- (259) Комисията заключава, че направените уточнения от френските органи след решението за откриване на процедурата, позволяват да се потвърди надеждността на възстановяването на дългосрочната жизнеспособност на Kem One. Предложените мерки за реструктуриране са насочени, в съответствие с изискванията на Насоките от 2004 г., към постигането на необходимия преход на Kem One към вертикално интегрирана и затова по-ефективна по отношение на рентабилността индустриална структура чрез проекта SAM и контрола върху производствените разходи, свързани с доставките на суровини.

6.2.4. Предотвратяване на прекомерното нарушаване на конкуренцията

- (260) Точка 38 от Насоките от 2004 г. предвижда, че „[т]рябва да се предприемат компенсаторни мерки, за да се гарантира, че неблагоприятните ефекти по отношение условията на търговия, са минимизирани възможно най-много, така че търсеният позитивен ефект да надвишава негативния такъв. В противен случай помощта ще бъде

разглеждана като „противоречаша на общия интерес и следователно несъвместима с общия пазар“. В точка 39 от Насоките от 2004 г. се уточнява, че „[Т]ези мерки може да включват прехвърляне на активи, намаляване на капацитета или на пазарното присъствие и снижаване на бариерите за навлизане на съответните пазари“.

- (261) Следователно целта на компенсаторните мерки е да позволи да се ограничат последиците от мерките за подпомагане на пазарите, на които участва бенефициерът, без при това да се накърни структурата на конкуренцията на тези пазари, нито *in fine* жизнеспособността на бенефициера.

6.2.4.1. *Продажбата на активи не е подходяща компенсационна мярка в настоящия случай*

- (262) В съответствие с точка 40 от Насоките от 2004 г. се уточнява, че компенсаторните мерки „трябва да се прилагат на пазарите, където предприятието ще има значително пазарно присъствие след реструктурирането“. Както е обяснено в раздел 2.1 от настоящото решение, Кем Опе извършва основно дейност на пазара за PVC, и по-специално S-PVC и E-PVC, и има относително значителни позиции във Франция и Италия.
- (263) Въпреки това, точка 39 от Насоките от 2004 г. има грижата да се уточни, че „[к]огато преценява дали компенсаторните мерки са подходящи, Комисията ще взема предвид структурата на пазара и условията на конкуренция, за да е сигурна, че каквато и да било подобна мярка не води до нарушаване на структурата на пазара, като например непряко води до създаването на ситуация на монопол или силен олигопол. Ако дадена държава членка е способна да докаже, че ще възникне подобна ситуация, компенсаторните мерки трябва да бъдат осъществени така, че подобно нещо да не се случи“.
- (264) Що се отнася до структурата на пазара, пазарът на PVC като цяло се характеризира с необходимостта за участниците да бъдат вертикално интегрирани, за да контролират цялата верига за създаване на стойност и да са конкурентоспособни. Така необходимостта за определен оператор да разполага със структура за автономно и интегрирано производство беше изтъкната от Комисията в рамките на решението Ineos/Solvay/JV.
- (265) По-специално, Комисията трябваше да прецени в решението Ineos/Solvay/JV наличието на няколко различни бизнес модела с различно ниво на интеграция в сектора на PVC. В това отношение тя отбелязва, че моделите, които не предоставят вертикална интеграция на продукцията от PVC до хлора, са изключение в Европа и че „the current competitive landscape indicates that full vertical integration is the general trend in the industry“ („сегашната среда на конкуренцията показва, че вертикалната интеграция е общата тенденция в сектора“).
- (266) Що се отнася до „*виртуалната интеграция*“ чрез свързване помежду им на различни участници чрез привилегировани договори за доставка, няколко примера от миналото, някои от които включват впрочем предприятието Кем Опе, потвърждават рисковете, свързани с подобна структура, основаваща се на външна доставка на основни суровини.
- (267) Значението на вертикалната интеграция за операторите на пазара на PVC беше потвърдено от ангажиментите, предложени от изпратилите уведомлението страни и приети от Комисията по дело Ineos/Solvay/JV. Наистина тези страни поеха ангажимент да продадат вертикално интегриран актив, за да гарантират жизнеспособността му на пазара и да разрешат проблемите в областта на конкуренцията, установени от Комисията на пазара на S-PVC.
- (268) Освен това в миналото няколко независими производители на PVC, които не бяха вертикално интегрирани, се опитаха да се наложат на пазара на PVC, но без успех.
- (269) И накрая, тъй като е налице географско разделение между звената на вертикалната верига, транспортните разходи на CVM са особено скъпи поради естеството на продукта (изключително токсичен втечен газ), независимо от разглеждания вид транспорт (железопътен, автомобилен или морски транспорт). Тези високи транспортни разходи (около 10 % от стойността на продукта) влошават значително положението в случаите на малки маржове, както посочи Комисията в точка 1452 от решението Ineos/Solvay/JV: „As regards imports from other areas, VCM transport costs seem to constitute a major hurdle. IHS, a global information company that provides, among other things, monthly and annual indexes, reports and news related to the vinyl industry, talks about „prohibitive freight rates“. This is not surprising, as VCM is a chemical product that is hazardous and difficult to transport, as acknowledged by the Notifying Parties“ („Що се отнася до вноса от други райони, транспортните разходи на VCM, изглежда, представляват основна пречка. Предприятието IHS, глобално предприятие с дейност в областта на информацията, което предоставя наред с другото показатели, доклади и месечна и годишна информация, свързана със сектора на винила, говори за „прекалено високи транспортни цени“. Това не е изненадващо, тъй като CVM е опасен химичен продукт, който е труден за транспортиране, както е признато от изпратилите уведомлението страни.“).
- (270) Освен това е интересно да се отбележи, че основната компенсаторна мярка, предложена от Ineos, се отнася до прекратяването на дейността на цялата производствена верига на Lavéra, включително обектите надолу по веригата. Това показва, че всички участници на пазара, включително конкурентите на Кем Опе, признават, че жизнеспособността на пазара зависи от вертикалната интеграция.

- (271) Следователно компенсаторна мярка, състояща се в прехвърлянето на един от обектите Kem One за производство на PVC (например обекта в Balan или в Berre,) не изглежда като трайно решение. Действително поради липсата на вътрешен достъп до входящите продукти, разположени нагоре по веригата (хлор, етилен), купувачът би бил принуден да сключи споразумения за доставка с Kem One, което би го поставило в непосилно положение както от гледна точка на търговската му независимост, така и на способността му да оказва истински конкурентен натиск. Освен това отнемането от Kem One на един от неговите обекти надолу по веригата ще дестабилизира цялата производствена верига на предприятието, като ще лиши от вътрешни пазари неговите заводи за хлор и етилен нагоре по верига.
- (272) По дело Ineos/Solvay/JV Комисията подчерта несигурността по въпроса дали Kem One може да бъде агресивен конкурент на съвместното предприятие на Ineos и Solvay, предвид трудностите на Kem One и липсата на сигурност по отношение на успешното изпълнение на разглеждания план за реструктуриране. Комисията обаче отбеляза, че намаляването на производствения капацитет на Kem One би довело до увеличаване на пазарния дял на съвместното предприятие на Ineos и Solvay, докато, от друга страна, изпълнението на плана за реструктуриране може да доведе до намаляване на стимулите на Kem One да увеличи значително производството си в отговор на покачането на цените на съвместното предприятие. Освен това в своята оценка на конкурентната ситуация на пазара след концентрацията Комисията прие консервативен подход, като сметна, че Kem One ще запази напълно своята конкурентна сила ⁽¹⁸⁾.
- (273) При тези условия промяната в структурата на Kem One чрез намаляване на неговите продажби на пазара на изделия от PVC или чрез съществена промяна в неговия периметър на дейност би поставила под въпрос равновесието на пазара на изделия от PVC, установило се след създаването на съвместното предприятие на Ineos и Solvay, и изпълнението на ангажиментите, поети от страните по време на проучването на сделката ⁽¹⁹⁾.
- (274) Всъщност въпреки изпълнението на ангажиментите, поети в решението Ineos/Solvay/JV, което доведе до отстраняване на хоризонталното припокриване между Ineos и Solvay на пазара за S-PVC в Северозападна Европа, съвместното предприятие на Ineos и Solvay определено остава най-големият участник на пазара с пазарен дял от [30—40] % през 2012 г. Следователно ако на Kem One бъде наложено да продаде активи, това би отслабило значително предприятието и би намалило конкурентния натиск, който Kem One е в състояние да оказва върху съвместното предприятие на Ineos и Solvay.
- (275) Действително, компенсаторна мярка, състояща се в разделяне на дейностите на Kem One за производство на S-PVC и образуване на две вертикално интегрирани предприятия чрез продажбата на един обект за производство на S-PVC (Balan или Berre) заедно с един обект за производство входящи продукти (Fos-sur-Mer), би имала предимството да запази вертикално интегрирания характер на производството на S-PVC. Такъв подход обаче ще отнеме около [...] % от дейностите на Kem One в областта на S-PVC и ще отслаби способността му да се конкурира със съвместното предприятие на Ineos и Solvay. Следователно поради своя мащаб едно такова решение ще подкопае структурата на пазара на S-PVC, която е резултат от създаването на съвместното предприятие на Ineos и Solvay, и ще направи недостатъчни ангажиментите, поети с цел преодоляване на проблемите в областта на конкуренцията, породени от концентрацията, и с цел гарантиране на ефективната конкуренция на пазара на S-PVC.
- (276) Между другото, компенсаторна мярка от този вид би поставила под въпрос възстановяването на жизнеспособността на Kem One. На последно място, подобна мярка може да изглежда непропорционална както от гледна точка на размера на помощите, получени от предприятието (около 10 пъти по-малко), така и от гледна точка на разходите за реструктуриране (около 100 млн. евро по-малко).

6.2.4.2. Липса на структурен свръхкапацитет в дългосрочен план на съответния пазар

- (277) Заинтересованите страни подчертаха, че съществува свръхкапацитет на европейския пазар на PVC. Следователно те се позовава на точка 42 от Насоките от 2004 г., която гласи: „Когато бенефициерът е активен на пазар, където е налице дългосрочен свръхкапацитет, както е дефинирано в многосекторната рамка за регионална помощ за големи инвестиционни проекти, намаляването в процента от пазарно присъствие на дружеството може да достигне и до 100 %.“

⁽¹⁸⁾ Вж. точки 805, 828 и 838 от решението Ineos/Solvay/JV.

⁽¹⁹⁾ На 9 юни 2015 г. Комисията одобри придобиването от ICIГ на определени предприятия на Ineos за производство на хлорвинил и одобри ICIГ като приобретател на активите, прехвърлени във връзка със създаването на съвместно предприятие (IP/15/5147).

- (278) В решението Ineos/Solvay/JV Комисията действително констатира наличие на свръхкапацитет на пазара на PVC в Европа. Въпреки това Комисията набляга на два елемента:
- Тя не използва метода за изчисляване на свръхкапацитета, използван от Ineos и от анонимно предприятие 1. Определението за свръхкапацитет предполага, че промишлените инсталации работят непрекъснато на 100 % от техническия си капацитет.
 - Решението Ineos/Solvay/JV се основава на данните за 2012 г.
- (279) От 2012 г. насам обаче Комисията констатира, че редица фактори показват ясно, че ситуацията на свръхкапацитет на европейския пазар на PVC търпи промяна.
- (280) *Изчисляване на свръхкапацитета.* Комисията подчертава на първо място, че ако действително в миналото е имало свръхкапацитет, неговият мащаб изглежда е бил завишен от заинтересованите трети страни. Всъщност ефективният производствен капацитет на даден оператор на пазара зависи в крайна сметка от сезонността на продажбите (продажбите на S-PVC в Европа намаляват през август и декември). Освен това поради спиранията на производството, планирани за поддръжка, забавянето на производството на хлор през зимните периоди и високите разходи за електроенергия производственият капацитет много рядко се използва на 100 %. В допълнение промишлената дейност за производство на PVC се характеризира с епизодични аварии в производството и прекъсване на доставките на суровини. Накрая, свободните производствени капацитети не могат да се сумират поради географската отдалеченост и значителните разходи за транспорт в рамките на Европа.
- (281) Всъщност реалното производство на PVC рядко надвишава 90 % на годишна база от капацитета, посочен от всички производители.
- (282) По данни на FIDES (вътрешни за бранша статистически данни) през 2014 г. номиналният капацитет за производство на PVC за Централна и Западна Европа е бил [6 000—7 000] kt, а действителното производство — [5 000—6 000] kt, което е равнозначно на номинален процент на използване на капацитета от [80—90] %. Следователно през 2014 г. реалният свръхкапацитет е бил ограничен на този пазар. Освен това Комисията отбелязва, че в САЩ процентът на използване на производствения капацитет за S-PVC също е от порядъка на 84,3 % (по данни на IHS, един от главните анализатори, специализирани на пазара за независими услуги за информация в областта на химикалите — ICIS).
- (283) *Свръхкапацитетът на пазара на S-PVC* От лятото на 2014 г. няколко фактора са повлияли на предлагането на европейския пазар. На първо място, понижението на курса на еврото, съпроводено от значително намаление на цените на петрола, до голяма степен допринесе за нарастването на износа (Турция, Индия, Северна Африка). Тези експортни пазари са лесно достъпни за европейските производители: така за Kem One разходите за транспорт към Турция на неговия завод за S-PVC в Berre са от порядъка на [...] EUR/t, докато към Германия и Северна Европа са [...] EUR/t. Поради това общият обем на износа на Kem One през първото тримесечие на 2015 г. възлиза на [...] kt, което е увеличение в сравнение със същия период на предходната година ([...] kt). В доклад на IHS от март 2015 г. се подчертава тази промяна на положението на европейските производители на PVC. В него се посочва, че през 2009 г. износът на производителите на S-PVC, намиращи се в Западна Европа, е представлявал 19 % от производството в сравнение с 30 % в края на 2014 г. Тази промяна поражда нарастващо напрежение за наличностите — което е точно противоположното на свръхкапацитет на пазара — без това да оказва конкурентен натиск върху съвместното предприятие на Ineos и Solvay. Това напрежение доведе до увеличение на продажните цени в началото на 2015 г. Освен това намаляването на предлагането на европейския пазар увеличава възможностите за водене на преговори на производителите на PVC. В статия на ICIS от 10 април 2015 г. се прави този извод, като анализът се основава на комуникациите на клиентите на пазара: „One buyer said that with European market seeing low imports, production difficulties and an increase in demand, April will be a month in which producers potentially can break long standing records for margin improvements“ („Купувач заяви, че тъй като на европейския пазар се наблюдават слаб внос, производствени затруднения и увеличаване на търсенето, през месец април производителите може да подобрят дългогодишните рекорди за маржа на печалбата“). Тази ситуация накарва производителите да въведат квоти за големите си клиенти и да увеличат продажните цени. При тези условия разглеждането на Kem One и/или трайното намаляване на неговите продажби само ще засили конкурентната позиция на съвместното предприятие на Ineos и Solvay в ущърб на конкуренцията на пазарите извън Европа.
- (284) Комисията стига до извода, че заинтересованите страни в своя анализ на състоянието на свръхкапацитет на пазара не отчели в достатъчна степен развитието на пазара на PVC след решението Ineos/Solvay/JV, въпреки че това развитие може да доведе до ситуация, при която целенасоченият стратегически износ към трети страни и преориентирането на производството могат, в случай на отслабена конкуренция, да доведат до повишаване на цените в ущърб на клиентите, намиращи се в Западна Европа.

6.2.4.3. Компенсаторни мерки, сметени за подходящи от Комисията

- (285) В самото начало следва да се отбележи, че точка 39 от Насоките от 2004 г. не предлага изчерпателен списък на възможните компенсаторни мерки, а се ограничава до изброяване на приемливи решения *a priori*, без обаче да ограничава възможността на Комисията да приеме компенсаторни мерки, които не са включени в този списък.
- (286) След приключване на разследването си Комисията стигна до заключението, че следните мерки са подходящи компенсаторни мерки:
- въвеждане на таван за номиналния капацитет за производство на хлор ([600—700] kt/година) и сода ([600—700] kt/година извън собственото потребление) в обектите Fos-sur-Mer и Lavéra за срок от [...], считано от датата на приемане на настоящото решение;
 - въвеждане на таван за дела на Kem One от пазара за S-PVC в района на Северозападна Европа (Германия, Белгия, Дания, Франция, Ирландия, Люксембург, Норвегия, Нидерландия, Обединеното кралство и Швеция взети заедно)⁽²⁰⁾ в размер на [10—20] % като обем и за срок от [...], считано от датата на приемане на настоящото решение;
 - забрана за придобиване на дялово участие или активи на предприятия на продуктовете пазари в ЕИП, на които присъства Kem One, за срок от [...], считано от датата на приемане на настоящото решение. Тази забрана обхваща Kem One и всяко физическо или юридическо лице, което упражнява понастоящем или ще упражнява през следващите [...] контрол над Kem One по смисъла на член 3, параграф 2 от Регламент (ЕО, Евратом) № 139/2004 на Съвета⁽²¹⁾.
- (287) Тези три компенсаторни мерки са достатъчни, за да неутрализират неблагоприятните ефекти на мерките за помощ върху условията на търговия, като възпрепятстват Kem One да използва получените помощи, за да засили своето присъствие на пазара за PVC и на другите пазари, на които осъществява дейност.
- (288) Въвеждане на таван за номиналния капацитет за производство на хлор ([600—700] kt/година) и сода ([600—700] kt/година извън собственото потребление) в обектите Fos-sur-Mer и Lavéra за срок от [...], считано от датата на приемане на настоящото решение. Тази мярка вече води до „намаляване“ на действителното производство на хлор с [...] kt в сравнение с ефективния производствен капацитет на Kem One, определен след завършването на проекта SAM. Настоящият процент на използване на капацитета за производство на хлор и сода е [80—90] % ([85—95] % съответства на обичайния практически процент на използване, намален с около [5—15] % вследствие на извънредна авария, настъпила в завода Fos-sur-Mer през юни 2014 г.). Използването на производствения капацитет на [90—100] % през 2015 г. и 2016 г. съответства на [...] kt/година. Процентът на използване трябва да се увеличи на [85—95] % след преобразуването на инсталациите за електролиза за хлор/сода в Lavéra поради присъщата по-висока надеждност, за да се достигне ефективното производство на хлор, предвидено в бизнес плана, т.е. [...] kt/година. Въпреки това следва да се отбележи, че новата инсталация за електролиза с мембранни клетки ще бъде в състояние да произвежда с [5—15] % повече от „номиналното“ производство от [...] kt/година, като се увеличи силата на електрическия ток от [...] на [...] kA/m². Този технически вариант бе избран от Kem One и закупуването на подходящото оборудване бе договорено с доставчика, за да се улесни увеличаването на производството в бъдеще, в съответствие с очаквания растеж на пазара на хлор за 2017 г. и следващите години.
- (289) Ако се вземе предвид цялото потребление на хлор от Kem One, чрез неговите заводи надолу по веригата (S-PVC, PVC паста, хлорирано PVC и хлорометани), Kem One разполага с достатъчен капацитет за усвояване на производство на хлор от [...] kt/година. От друга страна, прогнозите на Kem One за увеличаване за търсенето на хлор и сода в Западна Европа са съответно от порядъка на [...] % и [...] % годишно⁽²²⁾. Следователно поставянето на таван на капацитета за производство би възпрепятствало Kem One да развие своето ефективно производство на хлор до [600—700] хил. kt/година, което би позволило да се достигне насищането на всички потенциални пазари, т.е. да се увеличи максимално процентът на използване на хлор от неговите заводи надолу по веригата. В крайна сметка определянето на таван на номиналния капацитет за хлор от [600—700] kt/година, което представлява очаквано ефективно производство на хлор от [...] kt/година, лишава Kem One от възможността да се адаптира спрямо растежа на пазара на сода, което води до загуба на възможности в размер от приблизително [...] % от растежа на продажбите в [...]. Така делът на Kem One на пазара за сода в Западна Европа, оценен на [5—15] %, ще спадне на [5—15] %.
- (290) Освен това тази мярка би лишила Kem One от възможността да увеличи собствените си пазари и пазарни дялове в Европа и/или за износ на производни на хлора вещества, каквито са S-PVC, E-PVC (или паста PVC), PVC-C (или

⁽²⁰⁾ Вж. точка 403 от решението Ineos/Solvay/JV.

⁽²¹⁾ Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола върху концентрациите между предприятия (Регламент на ЕО за сливанията) (ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1).

⁽²²⁾ Действително, данните от последните десет години сочат, че търсенето на сода, която намира изключително широко приложение, нараства с темп, много близък до този на БВП, докато търсенето на хлор нараства с леко по-нисък темп.

хлорирано PVC), хлорометаните и, в по-малка степен, течният хлор. Загубата на възможност е от порядъка на [...] kt хлор за [...]. За илюстрация, [...] kt хлор позволяват например производството на [...] kt S-PVC, благодарение на което пазарният дял на Kem One може да се увеличи от [10—20] % на [10—20] %, ако се отчете нивото на продажбите на PVC на Kem One ([...] kt/година) и големината на пазара на S-PVC, достъпен за европейските производители ([...] Mt).

- (291) *Определяне на таван за срок от [...], считано от датата на приемане на настоящото решение, за дела от пазара на S-PVC на Kem One и неговите настоящи или бъдещи дъщерни дружества в района на Северозападна Европа (Германия, Белгия, Дания, Франция, Ирландия, Люксембург, Норвегия, Нидерландия, Обединеното кралство и Швеция, взети заедно), в размер до [10—20] % като обем* ⁽²³⁾. По отношение на S-PVC (включително производството на M-PVC или „PVC маса“ в Saint-Fons, което на пазара се приравнява на S-PVC) Kem One разполага с номинален капацитет за производство от [...] kt/година, което се равнява на около [...] % от общия производствен капацитет в Западна Европа ([...] Mt/година).
- (292) [...]
- (293) Комбинацията от тези промишлени и търговски дейности следва да доведе до значително увеличаване на обемите, продавани в този географски район (около [...] Kt), така че дялът на предприятието на пазара за S-PVC в този район да достигне [10—20] %.
- (294) Ето защо Комисията счита, че определянето на таван на пазарния дял на Kem One от [10—20] % (като обем) на пазара за S-PVC [...], считано от датата на приемане на настоящото решение, в района на Северозападна Европа ще гарантира, че мерките за помощ не са използвани от Kem One в рамките на неговата търговска дейност в този район. Този таван позволява също така да се смекчат последиците от помощта и да се избегне всякакъв риск от нарушаване на конкуренцията. Освен това включването на Франция в този географски район, където Kem One осъществява основната си търговска и промишлена дейност в областта на S-PVC, отговаря на изискванията на съдебната практика в областта на компенсаторните мерки ⁽²⁴⁾. Освен това предимство на този вариант е, че се запазва конкурентният натиск върху съвместното предприятие на Ineos и Solvay, което е основният участник на пазара на S-PVC в Северозападна Европа ⁽²⁵⁾ и при това да се замразява конкурентната ситуация за прекомерно дълъг срок.
- (295) Предвид горепосоченото Комисията е на мнение, че тези временни тавани са по-подходящи мерки отколкото прехвърлянето на активи с цел предотвратяване на прекомерното нарушаване на конкуренцията от въпросните помощи, като същевременно се запазва конкурентен натиск на пазара за S-PVC в Северозападна Европа.
- (296) *Забрана за придобиване.* Тази забрана засяга не само Kem One, но и всяко физическо или юридическо лице, което упражнява в момента или ще упражнява в бъдещите [...] контрол върху Kem One по смисъла на член 3, параграф 2 от Регламента на ЕО относно сливанията, в който се уточнява, че „контролът се придобива посредством права, договори или по друг начин, самостоятелно или в комбинация, като се вземат предвид релевантните фактически и правни обстоятелства, и предоставя възможността за упражняване на решаващо влияние по отношение на дадено предприятие, по-специално чрез: а) собственост или право на ползване на всички или част от активите на дадено предприятие; б) права или договори, които предоставят решаващо влияние върху състава, гласуването или решенията на органите на предприятието.“ Следователно нито Kem One, нито лицата, които го контролират, няма да бъдат в състояние да отклоняват помощи, изплатени от Франция, и да ги използват с цел увеличаване на своята пазарна мощ в ущърб на операторите, които не са получили държавни субсидии.
- (297) Забраната не обхваща придобиванията, които i) са необходими за възстановяване на жизнеспособността на Kem One, и ii) не представляват заобикаляне на задължението за ограничаване на въздействието на помощта до минимално необходимото за изпълнение на целите на плана за реструктуриране на Kem One. Не може да бъде осъществено придобиване, докато Комисията не прещени, че са изпълнени условията, посочени в точки i) и ii). Намерението да се осъществи придобиване и елементите, позволяващи на Комисията да прещени дали тези условия са спазвани, трябва да се съобщят на Комисията в рамките на разумен срок.

⁽²³⁾ Тъй като данните за продажбените обеми за географския район съобщават с известно закъснение в професионалната статистика и не зависят само от Kem One и тъй като спазването на прага може да изисква сравнително бързо адаптиране на търговската политика чрез пренасочване на продажбите в рамките на географския район, следва да се регулизира прагът на възприетия пазарен дял. По този начин ако пазарният дял надвишава 10 % от тавана, определен в настоящото решение, ще се счита, че таванът не е превишен, ако бенефициерът възстанови пазарния дял до 11 % в максимален срок от една година, считано от първия шестмесечен доклад, в който се установява това превишаване.

⁽²⁴⁾ T-115/09 и T-116/09 — Electrolux и Whirlpool/Комисия. EU:T:2012:76, т. 50—58.

⁽²⁵⁾ Вж. точка 403 и следващи от решението Ineos/Solvay/JV.

6.2.4.4. Мониторинг и докладване на всяко полугодие

- (298) Точка 49 от Насоките от 2004 г. предвижда: „Комисията трябва да се намира в положение, което да ѝ позволява да се увери, че планът за реструктуриране се прилага правилно посредством редовни и подробни доклади, подавани от съответната държава членка.“
- (299) В случая, предвид размера на помощта, естеството на компенсаторните мерки, необходими за да се гарантира съвместимостта на помощта с правилата за държавните помощи, предвид целта да се гарантира възстановяването на жизнеспособността на Kem One и конкурентното положение на съответния пазар, Комисията счита, че Франция трябва да ѝ представя шестмесечни доклади със следните елементи:
- правилното прилагане на плана за реструктуриране, с оценка относно преследването на целта за възстановяване на жизнеспособността на Kem One;
 - ефективен таван на номиналния капацитет за производство на хлор и сода във Fos-sur-Mer и Lavéra;
 - ефективен таван на дела на Kem-One на пазара за S-PVC в района на Северозападна Европа (Германия, Белгия, Дания, Франция, Ирландия, Люксембург, Норвегия, Нидерландия, Обединеното кралство и Швеция, взети заедно), в размер на [10-20] %;
 - въздържане от придобиване на дялови участия или на активи на предприятия на пазарите на продукти от ЕИП, на които Kem One присъства;
 - преглед на конкуренцията на пазара на PVC и пазарите нагоре и надолу по веригата в ЕИП, включително и по-конкретно пазарните дялове и капацитета на операторите, промените в структурата на пазарите, развитието на цените и всякаква друга информация, полезна за правилното разбиране на Комисията.
- (300) Тези доклади трябва да бъдат предоставени за срок от [...], считано от датата на приемане на настоящото решение. Първият доклад трябва да бъде получен от Комисията в срок от шест месеца след датата на приемане на настоящото решение.
- (301) В заключение, що се отнася до предотвратяването на всякакво прекомерно нарушаване на конкуренцията вследствие на мерките за помощ, като се има предвид присъствието на съвместното предприятие на Ineos/Solvay, което е много по-голям участник на пазара на S-PVC, факта, че по-строги компенсаторни мерки под формата на прехвърляне на активи, както е посочено в точка 39 от Насоките от 2004 г., биха могли да застрашат жизнеспособността на Kem One и биха отслабили неговата конкурентна сила, което би навредило на структурата и конкурентността на пазара, и като се има предвид, че компенсаторните мерки, разгледани в раздел 6.2.4 от настоящото решение, са достатъчни, за да се смекчат последиците и да се осигурят подходящи мерки, при тези обстоятелства, за нарушаването на конкуренцията, породено от помощта, и ще бъдат оценявани заедно с конкурентното положение на пазара в редовни доклади, тези компенсаторни мерки се считат за адекватни от Комисията.

6.2.5. Свеждане на помощта до минимум: реален принос, независещ от помощта

- (302) В точка 43 от Насоките от 2004 г. се предвижда: „Размерът и интензитетът на помощта трябва да бъдат сведени до минимума на разходите по реструктурирането, необходими за неговото осъществяване в светлината на съществуващите финансови ресурси на дружеството, неговите акционери или бизнес групата, към която то принадлежи.“ В точка 44 от Насоките от 2004 г. се уточнява, че „Комисията счита по принцип, че следните вноски при реструктуриране са подходящи: [...] 50 % за големите предприятия“.
- (303) На първо място, доказателствата, получени след откриването на процедурата, не обосновават включването на заема от [60-70] млн. EUR в собствения принос на Kem One. В действителност, Франция потвърди хипотетичното и несигурно естество на заема, като същевременно подчерта, че във всички случаи той няма да бъде отпуснат преди 2016 г. Следователно този заем не отговаря на условието за действителната ефективност на собствения принос на бенефициера, посочено в Насоките от 2004 г. Поради това Комисията счита, че не е оправдано да се взема предвид при изчислението.

- (304) Разследването на Комисията показва, че ресурсите, които трябва да се вземат предвид за целите на изчисляване на собствения принос на Kem One към разходите за реструктуриране, са следните:

Таблица 4

Източници на частните вноски, предвидени в плана за реструктуриране, според Комисията

Източник на вноската	Размер (млн. EUR)
Самофинансиране на Kem One	[10-20]
Финансиране [Частен оператор 1]	[35-45]
Финансиране [Частен оператор 2]	[55-65]
Увеличение на капитала от страна на купувачите	10
Удовлетворяване на вземанията на [Частен оператор 6]	[0-10]
Общо	133,4

Източник: Комисията

- (305) Няколко нови елемента се появиха в хода на разследването. Най-напред, що се отнася до самофинансирането на Kem One, досега само 18 млн. EUR са внесени от Kem One в проекта за модернизиране. Хипотетичният характер на плащането на остатъка не позволява тези суми да бъдат квалифицирани като собствен принос. От друга страна, факторингът на [Частен оператор 2] в крайна сметка възлиза на [55-65] млн. EUR (спрямо първоначално предвидените [40-50] млн. EUR) в резултат на преговорите между Kem One и [Частен оператор 2].
- (306) Разходите за реструктуриране възлизат на 222 млн. EUR. Собственият принос на Kem One представлява 60 % от тях.
- (307) Следователно може да се заключи, че помощта е ограничена до необходимия минимум, без да е нужно становище относно естеството на отписаните вземания, договорени с частните кредитори.

6.2.6. Принцип на еднократната помощ

- (308) Съгласно точки 72 и следващи от Насоките от 2004 г. помощ за реструктуриране може да се отпусне на дадено предприятие само веднъж за период от десет години.
- (309) Франция посочи в своето уведомление, че нито Kem One, нито групата, към която то принадлежи, са получавали помощ за оздравяване или реструктуриране в миналото.
- (310) Следователно принципът за еднократната помощ е спазен.

7. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- (311) Комисията счита, че разглежданите мерки за помощ могат да бъдат обявени за съвместими с вътрешния пазар съгласно член 107, параграф 3, буква в) от ДФЕС, при условие че компенсаторните мерки, изброени в раздел 6.2.4.3 от настоящото решение, са изпълнени, и докладите, предвидени в раздел 6.2.4.4 от настоящото решение, се представят на Комисията в определените срокове,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Държавните помощи, които Франция възнамерява да приведе в действие в полза на Kem One SAS (наричано по-нататък „Kem One“) под формата на i) заем от Фонда за икономическо и социално развитие, ii) субсидия или възстановяеми аванси и iii) евентуални отписвания на данъчни и социални вземания, са съвместими с вътрешния пазар при условията, определени в член 2.

Член 2

1. Франция гарантира, че номиналният капацитет за производство на хлор ([600—700] kt/година) и сода ([600—700] kt/година извън собственото потребление) на Kem One в обектите Fos-sur-Mer и Lavéra остава непроменен за срок от [...], считано от датата на приемане на настоящото решение.

2. Франция гарантира, че делът на Kem One от пазара за S-PVC в Северозападна Европа (Германия, Белгия, Дания, Франция, Ирландия, Люксембург, Норвегия, Нидерландия, Обединеното кралство и Швеция взети заедно) не превишава [10—20] % за срок от [...], считано от датата на приемане на настоящото решение.

3. Франция гарантира, че Kem One и всяко физическо или юридическо лице, което упражнява в момента или ще упражнява през [...] след датата на приемане на настоящото решение контрол върху Kem One, се въздържа от придобиване на дялови участия или активи на предприятия на пазарите на продукти от Европейското икономическо пространство (ЕИП), на които Kem One присъства, за срок от [...], считано от датата на приемане на настоящото решение.

Забраната, предвидена в настоящия параграф, не се прилага за придобиванията:

- а) които са необходими за възстановяване на жизнеспособността на Kem One, и
- б) които не представляват заобикаляне на задължението за ограничаване на въздействието на помощта до минимално необходимото за изпълнение на целите на плана за реструктуриране на Kem One.

Намерението да се осъществи придобиване, посочено в настоящия параграф, и елементите, позволяващи на Комисията да прецени дали условията, посочени в букви а) и б) са спазени, се съобщават на Комисията в рамките на разумен срок. Придобиването не може да бъде осъществено, докато Комисията не прецени, че посочените условия са изпълнени.

Член 3

Франция изпраща на Комисията шестмесечни доклади, съдържащи следните елементи:

- а) правилното прилагане на плана за реструктуриране, с оценка относно преследването на целта за възстановяване на жизнеспособността на Kem One;
- б) всяка полезна информация относно спазването на условията, посочени в член 2, и по-специално промяната в дела на Kem One от пазара, посочен в член 2, параграф 2;
- в) преглед на конкуренцията на пазара на PVC и пазарите нагоре и надолу по веригата в ЕИП, включително и по-конкретно пазарните дялове и капацитета на операторите, промените в структурата на пазарите, развитието на цените и всякаква друга информация, полезна за правилното разбиране на Комисията.

Тези доклади се предоставят за срок от [...], считано от датата на приемане на настоящото решение. Първият доклад трябва да бъде получен от Комисията в срок от шест месеца след датата на приемане на настоящото решение.

Член 4

Франция уведомява Комисията в срок от два месеца от нотификацията на настоящото решение за мерките, предприети за неговото спазване.

Член 5

Адресат на настоящото решение е Френската република.

Съставено в Брюксел на 28 юли 2015 година.

За Комисията
Margrethe VESTAGER
Член на Комисията
